



# INTRODUCTION

Les tableaux statistiques qui suivent fournissent un historique et des statistiques sur l'agriculture au Canada et sur le commerce mondial des grains. Ces tableaux fournissent également des renseignements utiles sur les activités et les ventes de la CCB.

# LISTE DES TABLEAUX

Tableau	Page
1 Superficies consacrées aux principaux grains dans les provinces de l'Ouest canadien .....	3
2 Rendement des principaux grains dans les provinces de l'Ouest canadien .....	3
3 Production des principaux grains dans les provinces de l'Ouest canadien	
3(A) Production des principaux grains au Canada .....	4
4 Livraisons des producteurs - Grains de l'Ouest .....	5
5 Expéditions depuis les silos de collecte de l'Ouest canadien .....	5
6 Stocks agricoles dans l'Ouest canadien au 31 juillet .....	6
7 Stocks commerciaux, par grain, au 31 juillet.....	6
8 Bilan technique du blé canadien (blé dur compris) .....	7
9 Bilan technique du blé dur canadien .....	7
10 Bilan technique de l'orge canadienne .....	8
11 Exportations de grain canadien et des produits dérivés .....	8
12 Exportations de blé canadien en vrac (blé dur compris), par zone et par pays .....	9 –10
13 Exportations de blé dur canadien en vrac, par zone et par pays .....	11
14 Exportations de farine de blé canadien, par zone et par pays .....	12
15 Exportations d'orge de brasserie canadienne, par zone et par pays .....	13
16 Exportations d'orge canadienne en vrac, par zone et par pays.....	14
17 Expéditions de grain canadien en vrac, par région portuaire .....	15
18 Exportations de la CCB en vertu d'accords de crédit .....	15
19 Paiements de la Commission canadienne du blé - Blé roux de printemps n° 1 de l'Ouest (13,5 %) rendu à St-Laurent ou Vancouver .....	16
20 Paiements de la Commission canadienne du blé - Blé dur ambré n° 1 de l'Ouest rendu à St-Laurent ou Vancouver .....	16
21 Paiements de la Commission canadienne du blé - Orge n° 1 de l'Ouest rendu à St-Laurent ou Vancouver .....	17
22 Paiements de la Commission canadienne du blé - Orge spéciale de l'Ouest à 2 rangs rendu à St-Laurent ou Vancouver .....	17

# LISTE DES TABLEAUX (SUITE)

Tableau	Page
23	Nombre de carnets de livraison de la Commission canadienne du blé remis aux producteurs ..... 18
24	Effectif de la Commission canadienne du blé au 31 juillet..... 18
25	Récapitulatif des contrats de livraison au 31 juillet 2009..... 19
26	Production de blé dans les principaux pays producteurs ..... 20
27	Exportations de blé et de farine de blé des principaux exportateurs..... 21
28	Importations de blé et de farine de blé de toutes provenances, dans certains pays ..... 22
29	Stocks de report de blé dans les principaux pays exportateurs ..... 23
30	Production de blé dur dans les principaux pays producteurs ..... 24
31	Exportations de blé dur (semoule comprise) des principaux pays exportateurs..... 25
32	Importations de blé dur (semoule comprise) de toutes provenances, dans certains pays..... 26
33	Stocks de report de blé dur dans les principaux pays exportateurs ..... 27
34	Commerce mondial de farine des principaux exportateurs et de certains importateurs ..... 28
35	Production de céréales secondaires dans les principaux pays producteurs ..... 29
36	Exportations de céréales secondaires dans les principaux pays producteurs..... 30
37	Importations de céréales secondaires de toutes provenances, dans certains pays ..... 31
38	Stocks de report de céréales secondaires des principaux pays exportateurs..... 32
39	Production d'orge dans les principaux pays producteurs..... 33
40	Exportations d'orge des principaux pays producteurs ..... 34
41	Importations d'orge de toutes provenances, dans certains pays ..... 35
42	Stocks de report d'orge des principaux pays exportateurs ..... 36
43	Programmes d'options de paiement aux producteurs ..... 36
44	Sommaire des soumissions offertes/acceptées ..... 37

# TABLEAU 1

## Superficies consacrées aux principaux grains dans les provinces de l'Ouest canadien

de 2000 à 2009 (en milliers d'acres)

Année	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle <sup>1</sup>	Lin <sup>2</sup>	Canola	Total
2000	19 762	6 460	<b>26 222</b>	2 930	10 563	220	1 460	11 850	<b>53 245</b>
2001	20 330	5 030	<b>25 360</b>	2 740	9 430	239	1 635	9 260	<b>48 664</b>
2002	15 375	5 550	<b>20 925</b>	3 015	7 420	126	1 565	7 985	<b>41 036</b>
2003	18 502	6 075	<b>24 577</b>	3 485	10 250	300	1 800	11 510	<b>51 922</b>
2004	18 036	5 290	<b>23 326</b>	2 870	9 340	320	1 305	12 112	<b>49 273</b>
2005	17 440	5 675	<b>23 115</b>	2 855	8 950	305	1 985	12 975	<b>50 185</b>
2006	18 774	3 750	<b>22 524</b>	3 370	7 385	350	1 940	12 915	<b>48 484</b>
2007	15 633	4 760	<b>20 393</b>	4 090	9 360	220	1 295	15 455	<b>50 813</b>
2008	17 240	5 970	<b>23 210</b>	3 240	8 155	280	1 545	15 950	<b>52 380</b>
2009	16 850	5 510	<b>22 360</b>	1 990	6 735	250	1 540	15 010	<b>47 885</b>
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>17 794</b>	<b>5 407</b>	<b>23 201</b>	<b>3 059</b>	<b>8 759</b>	<b>261</b>	<b>1 607</b>	<b>12 502</b>	<b>49 389</b>

1 Seigle d'automne de 2004

2 Solin non compris

Source : Statistique Canada

# TABLEAU 2

## Rendement des principaux grains dans les provinces de l'Ouest canadien

de 2000 à 2009 (en kg/acre)

Année	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle <sup>1</sup>	Lin	Canola	Total
2000	971	884	<b>949</b>	1 058	1 163	892	475	604	<b>908</b>
2001	796	606	<b>758</b>	855	1 033	707	437	538	<b>764</b>
2002	698	699	<b>698</b>	827	862	660	434	559	<b>700</b>
2003	886	693	<b>838</b>	842	1 096	877	419	583	<b>818</b>
2004	1 003	908	<b>981</b>	1 061	1 250	1 028	396	627	<b>935</b>
2005	1 024	1 042	<b>1 028</b>	1 007	1 215	896	499	727	<b>961</b>
2006	1 017	892	<b>996</b>	1 017	1 201	951	510	695	<b>929</b>
2007	941	773	<b>902</b>	1 048	1 102	949	489	618	<b>854</b>
2008	1 159	925	<b>1 099</b>	1 222	1 375	966	557	787	<b>1 038</b>
2009	1 123	980	<b>1 088</b>	1 239	1 325	972	604	784	<b>1 016</b>
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>962</b>	<b>840</b>	<b>934</b>	<b>1 018</b>	<b>1 162</b>	<b>890</b>	<b>482</b>	<b>652</b>	<b>892</b>

1 Seigle d'automne de 2004

Source : Statistique Canada

# TABLEAU 3

## Production des principaux grains dans les provinces de l'Ouest canadien

de 2000 à 2009 (en milliers de tonnes)

Année	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle <sup>1</sup>	Lin <sup>2</sup>	Canola	Total
2000	19 187	5 709	<b>24 895</b>	3 101	12 281	196	693	7 156	<b>48 324</b>
2001	16 180	3 050	<b>19 230</b>	2 343	9 737	169	715	4 978	<b>37 172</b>
2002	10 726	3 877	<b>14 603</b>	2 492	6 397	83	679	4 463	<b>28 718</b>
2003	16 390	4 212	<b>20 602</b>	2 936	11 232	263	754	6 706	<b>42 494</b>
2004	18 092	4 801	<b>22 893</b>	3 044	11 678	329	517	7 596	<b>46 057</b>
2005	17 855	5 915	<b>23 769</b>	2 874	10 876	273	991	9 432	<b>48 215</b>
2006	19 097	3 346	<b>22 443</b>	3 429	8 868	333	989	8 974	<b>45 035</b>
2007	14 713	3 681	<b>18 395</b>	4 288	10 313	209	634	9 555	<b>43 392</b>
2008	19 978	5 519	<b>25 497</b>	3 959	11 209	271	861	12 560	<b>54 357</b>
2009	18 918	5 400	<b>24 317</b>	2 465	8 925	243	930	11 762	<b>48 642</b>
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>17 114</b>	<b>4 551</b>	<b>21 664</b>	<b>3 093</b>	<b>10 152</b>	<b>237</b>	<b>776</b>	<b>8 318</b>	<b>44 240</b>

1 Production de seigle d'automne à partir de 2004

2 Solin non compris

Source : Statistique Canada

# TABLEAU 3 (A)

## Production des principaux grains au Canada

de 2000 à 2009 (en milliers de tonnes)

Année	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle	Lin <sup>1</sup>	Canola	Maïs	Total
2000	20 827	5 709	<b>26 536</b>	3 403	13 229	260	693	7 205	6 954	<b>58 280</b>
2001	17 581	3 050	<b>20 630</b>	2 691	10 846	228	715	5 017	8 389	<b>48 516</b>
2002	12 321	3 877	<b>16 198</b>	2 911	7 489	134	679	4 521	8 999	<b>40 930</b>
2003	18 837	4 212	<b>23 049</b>	3 377	12 164	327	754	6 771	9 587	<b>56 030</b>
2004	19 994	4 801	<b>24 796</b>	3 467	12 557	398	517	7 674	8 837	<b>58 244</b>
2005	19 834	5 915	<b>25 748</b>	3 283	11 678	330	991	9 483	9 332	<b>60 845</b>
2006	21 919	3 346	<b>25 265</b>	3 852	9 573	383	989	9 000	8 990	<b>58 053</b>
2007	16 373	3 681	<b>20 054</b>	4 696	10 984	252	634	9 601	11 649	<b>57 870</b>
2008	23 092	5 519	<b>28 611</b>	4 273	11 781	316	861	12 643	10 592	<b>69 077</b>
2009	21 115	5 400	<b>26 515</b>	2 798	9 517	281	930	11 825	9 561	<b>61 427</b>
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>19 189</b>	<b>4 551</b>	<b>23 740</b>	<b>3 475</b>	<b>10 982</b>	<b>291</b>	<b>776</b>	<b>8 374</b>	<b>9 289</b>	<b>56 927</b>

1 La production de lin de la Colombie-Britannique n'est pas disponible

Source : Statistique Canada

# TABLEAU 4

## Livraisons des producteurs<sup>1</sup> - Grains de l'Ouest

de 1999-2000 à 2008-2009 (en milliers de tonnes)

Année	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle <sup>2</sup>	Lin	Canola	Total
1999-2000	18 225	3 999	<b>22 224</b>	1 934	5 016	192	726	6 997	<b>37 089</b>
2000-2001	16 065	4 053	<b>20 118</b>	2 058	5 393	137	628	7 521	<b>35 854</b>
2001-2002	14 364	3 249	<b>17 612</b>	1 689	3 782	97	642	4 602	<b>28 425</b>
2002-2003	9 404	3 510	<b>12 914</b>	1 503	2 457	ind.	563	4 394	<b>21 830</b>
2003-2004	14 450	3 405	<b>17 855</b>	1 788	4 764	ind.	606	6 755	<b>31 766</b>
2004-2005	14 710	4 064	<b>18 773</b>	1 992	4 132	162	441	6 656	<b>32 156</b>
2005-2006	14 852	4 592	<b>19 444</b>	2 026	4 477	178	596	8 750	<b>35 470</b>
2006-2007	17 142	4 116	<b>21 308</b>	2 333	4 172	280	775	8 996	<b>37 863</b>
2007-2008	13 852	3 264	<b>17 116</b>	3 081	5 222	244	615	9 499	<b>35 777</b>
2008-2009	17 290	4 275	<b>21 566</b>	2 523	4 189	122	533	11 634	<b>40 565</b>
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>15 035</b>	<b>3 858</b>	<b>18 893</b>	<b>2 093</b>	<b>4 360</b>	<b>141</b>	<b>613</b>	<b>7 580</b>	<b>33 680</b>

1 Ventes des producteurs avant la campagne 2001-2002.

2 Statique Canada n'a pas recensé la récolte de seigle entre 2002-2003 à 2003-2004; la moyenne porte sur la période de 1999-2000 à 2001-2002 et de 2004-2005 à 2008-2009.

ind. - indéterminé

Source : Statistique Canada

# TABLEAU 5

## Expéditions depuis les silos de collecte de l'Ouest canadien

de 1999-2000 à 2008-2009 (en milliers de tonnes)

Année	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle <sup>1</sup>	Lin	Canola	Maïs	Total
1999-2000	16 540	3 671	<b>20 211</b>	1 374	4 689	129	574	5 517	4	<b>32 498</b>
2000-2001	15 690	3 896	<b>19 586</b>	1 547	5 295	106	588	6 307	61	<b>33 488</b>
2001-2002	13 935	3 398	<b>17 333</b>	1 224	3 192	35	584	3 865	98	<b>26 331</b>
2002-2003	8 516	3 308	<b>11 823</b>	972	2 422	ind.	549	3 655	83	<b>19 503</b>
2003-2004	13 364	3 068	<b>16 431</b>	1 283	4 065	ind.	559	5 364	35	<b>27 737</b>
2004-2005	13 679	3 546	<b>17 225</b>	1 260	3 530	ind.	402	4 812	13	<b>27 242</b>
2005-2006	13 587	4 049	<b>17 635</b>	1 352	4 076	ind.	493	6 784	14	<b>30 355</b>
2006-2007	16 207	4 325	<b>20 531</b>	1 694	3 616	ind.	662	6 787	44	<b>33 333</b>
2007-2008	13 361	3 033	<b>16 394</b>	2 299	4 633	138	596	7 355	-	<b>31 415</b>
2008-2009	15 588	3 508	<b>19 096</b>	1 812	3 065	59	512	9 030	12	<b>33 584</b>
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>14 046</b>	<b>3 580</b>	<b>17 627</b>	<b>1 481</b>	<b>3 858</b>	<b>93</b>	<b>552</b>	<b>5 947</b>	<b>36</b>	<b>29 548</b>

1 La Commission canadienne des grains et Statistique Canada n'ont pas recensés la récolte de seigle entre la campagne agricole 2002-2003 et celle de 2006-2007. La moyenne porte sur la période de 1999-2000 à 2001-2002 et de 2007-2008 à 2008-2009

ind. - indéterminé

Sources : 2001-2002 à 2008-2009 - Commission canadienne des grains

Campagnes précédentes - Statistique Canada

# TABLEAU 6

## Stocks agricoles dans l'Ouest canadien au 31 juillet

2000 à 2009 (en milliers de tonnes)

Grain	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	Moyenne sur 10 ans
<b>Blé<sup>1</sup></b>	1 010	1 455	875	700	800	2 035	2 591	1 611	461	905	<b>1 244</b>
<b>Blé dur</b>	220	1 190	520	285	700	1 005	1 640	300	50	735	<b>665</b>
<b>Avoine</b>	930	720	275	370	635	780	700	422	630	1 270	<b>673</b>
<b>Orge</b>	1 960	1 662	1 160	960	1 455	2 665	2 900	1 070	1 120	2 130	<b>1 708</b>
<b>Seigle</b>	130	65	40	25	20	135	170	105	26	115	<b>83</b>
<b>Lin</b>	240	140	90	70	50	15	250	198	25	165	<b>124</b>
<b>Canola</b>	1 450	600	590	350	220	925	1 110	679	521	975	<b>742</b>
<b>Maïs</b>	32	40	40	50	75	5	120	200	83	147	<b>79</b>
<b>Total</b>	<b>5 972</b>	<b>5 872</b>	<b>3 590</b>	<b>2 810</b>	<b>3 955</b>	<b>7 565</b>	<b>9 481</b>	<b>4 585</b>	<b>2 916</b>	<b>6 442</b>	<b>5 319</b>

1 Blé dur non compris

Source : Statistique Canada

# TABLEAU 7

## Stocks commerciaux, par grain, au 31 juillet

2000 à 2009 (en milliers de tonnes)

Grain	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	Moyenn sur 10 ans
<b>Blé<sup>1</sup></b>	4 887	5 308	4 114	3 387	3 371	3 335	3 799	3 929	3 096	3 611	<b>3 884</b>
<b>Blé dur</b>	1 555	1 683	1 025	1 334	1 074	1 482	1 633	957	769	1 162	<b>1 267</b>
<b>Avoine</b>	157	104	58	119	98	129	137	89	293	229	<b>141</b>
<b>Orge</b>	749	729	593	415	532	630	262	291	373	637	<b>521</b>
<b>Seigle</b>	31	23	9	–	9	10	15	12	9	13	<b>13</b>
<b>Lin</b>	146	119	95	58	43	9	86	174	142	62	<b>93</b>
<b>Canola</b>	702	488	610	544	389	662	894	1 104	941	686	<b>702</b>
<b>Maïs<sup>2</sup></b>	327	180	256	311	293	432	421	487	357	457	<b>352</b>
<b>Total</b>	<b>8 554</b>	<b>8 634</b>	<b>6 760</b>	<b>6 167</b>	<b>5 808</b>	<b>6 689</b>	<b>7 247</b>	<b>7 042</b>	<b>5 980</b>	<b>6 857</b>	<b>6 974</b>

1 Blé dur non compris

2 La campagne agricole du maïs est de septembre à août; les stocks sont présentés au 31 août.

Source : Statistique Canada

## TABLEAU 8

### Bilan technique du blé canadien (blé dur compris)

de 1999-2000 à 2009-2010 (en milliers de tonnes)

Campagne	Report en début de campagne -1 <sup>er</sup> août		Production	Ressources totales	Cosommation intérieure <sup>1</sup>		Exportations de blé et de farine	Report en fin de campagne 31 juillet
	En ferme	Commerce			En ferme	Commerce <sup>2</sup>		
1999-2000	1 098	6 327	26 960	<b>34 385</b>	3 346	5 027	18 313	<b>7 699</b>
2000-2001	1 257	6 442	26 536	<b>34 235</b>	3 779	3 681	17 108	<b>9 666</b>
2001-2002	2 675	6 991	20 630	<b>30 296</b>	3 137	4 397	16 214	<b>6 549</b>
2002-2003	1 410	5 139	16 198	<b>22 747</b>	2 417	5 423	9 191	<b>5 715</b>
2003-2004	995	4 720	23 049	<b>28 764</b>	2 633	4 419	15 727	<b>5 985</b>
2004-2005	1 540	4 445	24 796	<b>30 781</b>	2 943	5 102	14 814	<b>7 922</b>
2005-2006	3 105	4 817	25 748	<b>33 670</b>	3 456	4 819	15 698	<b>9 698</b>
2006-2007	4 265	5 433	25 265	<b>34 963</b>	3 908	4 762	19 428	<b>6 865</b>
2007-2008	1 979	4 886	20 054	<b>26 919</b>	3 283	3 373	15 857	<b>4 406</b>
2008-2009	541	3 865	28 611	<b>33 017</b>	3 495	4 361	18 605	<b>6 556</b>
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>1 887</b>	<b>5 306</b>	<b>23 785</b>	<b>30 978</b>	<b>3 240</b>	<b>4 536</b>	<b>16 095</b>	<b>7 106</b>
2009-2010	1 783	4 773	26 515	<b>33 070</b>				

1 Poste résiduel. L'autoconsommation se calcule en additionnant les stocks de report en début de campagne dans les fermes et la production, puis en déduisant du total les quantités vendues et les stocks de report de fin de campagne dans les fermes. L'utilisation par le secteur commercial se calcule en additionnant le report commercial en début de campagne et les quantités vendues, puis en déduisant du total le report commercial en fin de campagne et les exportations.

2 La consommation humaine était de 2 963 700 tonnes en 2002-2003, de 2 907 500 tonnes en 2003-2004, de 2 964 700 tonnes en 2004-2005, de 2 990 100 tonnes en 2005-2006, de 2 959 500 tonnes en 2006-2007 et de 2 876 300 tonnes en 2007-2008 et 2 730 700 tonnes en 2008-2009.

Source : Statistique Canada

## TABLEAU 9

### Bilan technique du blé dur canadien

de 1999-2000 à 2009-2010 (en milliers de tonnes)

Campagne	Report en début de campagne -1 <sup>er</sup> août		Production	Ressources totales	Cosommation intérieure <sup>1</sup>		Exportations de blé dur et de semoule	Report en fin de campagne 31 juillet
	En ferme	Commerce			En ferme	Commerce		
1999-2000	410	1 528	4 341	<b>6 279</b>	532	397	3 575	<b>1 775</b>
2000-2001	220	1 555	5 709	<b>7 484</b>	685	439	3 487	<b>2 873</b>
2001-2002	1 190	1 683	3 050	<b>5 923</b>	471	279	3 628	<b>1 545</b>
2002-2003	520	1 025	3 877	<b>5 422</b>	612	233	2 968	<b>1 609</b>
2003-2004	275	1 334	4 212	<b>5 820</b>	382	237	3 427	<b>1 774</b>
2004-2005	700	1 074	4 801	<b>6 576</b>	433	437	3 218	<b>2 487</b>
2005-2006	1 005	1 482	5 915	<b>8 402</b>	688	168	4 273	<b>3 273</b>
2006-2007	1 640	1 633	3 346	<b>6 620</b>	520	364	4 479	<b>1 257</b>
2007-2008	300	957	3 681	<b>4 938</b>	668	277	3 175	<b>819</b>
2008-2009	50	769	5 519	<b>6 338</b>	559	243	3 639	<b>1 897</b>
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>631</b>	<b>1 304</b>	<b>4 445</b>	<b>6 380</b>	<b>555</b>	<b>307</b>	<b>3 587</b>	<b>1 931</b>
2009-2010	735	1 162	5 400	<b>7 297</b>				

1 Poste résiduel. L'autoconsommation se calcule en additionnant les stocks de report en début de campagne dans les fermes et la production, puis en déduisant du total les quantités vendues et les stocks de report de fin de campagne dans les fermes. L'utilisation par le secteur commercial se calcule en additionnant le report commercial en début de campagne et les quantités vendues, puis en déduisant du total le report commercial en fin de campagne et les exportations.

Source : Statistique Canada

# TABLEAU 10

## Bilan technique de l'orge canadienne

de 1999-2000 à 2009-2010 (en milliers de tonnes)

Campagne	Report en début de campagne -1 <sup>er</sup> août		Production	Ressources totales	Cosommation intérieure <sup>1</sup>		Exportations d'orge et dérivés	Report en fin de campagne 31 juillet
	En ferme	Commerce			En ferme	Commerce		
1999-2000	1 950	787	13 196	15 933	8 034	2 670	2 392	2 838
2000-2001	2 089	749	13 229	16 067	8 112	2 798	2 641	2 516
2001-2002	1 787	729	10 846	13 362	7 481	2 213	1 770	1 898
2002-2003	1 305	593	7 489	9 387	5 244	1 724	945	1 475
2003-2004	1 060	415	12 164	13 639	6 692	2 365	2 481	2 102
2004-2005	1 570	532	12 557	14 659	7 057	2 304	1 863	3 435
2005-2006	2 805	630	11 678	15 113	6 799	2 050	2 975	3 289
2006-2007	3 027	262	9 573	12 862	7 105	2 258	2 008	1 491
2007-2008	1 200	291	10 984	12 475	5 525	1 471	3 911	1 568
2008-2009	1 195	373	11 781	13 350	6 471	1 658	2 378	2 843
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>1 799</b>	<b>536</b>	<b>11 350</b>	<b>13 685</b>	<b>6 852</b>	<b>2 151</b>	<b>2 336</b>	<b>2 345</b>
2009-2010	2 206	637	9 517	12 360				

1 Poste résiduel. L'autoconsommation se calcule en additionnant les stocks de report en début de campagne dans les fermes et la production, puis en déduisant du total les quantités vendues et les stocks de report de fin de campagne dans les fermes. L'utilisation par le secteur commercial se calcule en additionnant le report commercial en début de campagne et les quantités vendues, puis en déduisant du total le report commercial en fin de campagne et les exportations.

Source : Statistique Canada

# TABLEAU 11

## Exportations de grain canadien et des produits dérivés

de 1999-2000 à 2008-2009 (en milliers de tonnes)

Campagne	Blé <sup>1</sup>	Farine <sup>2</sup>	Avoine et dérivés de l'avoine	Orge et dérivés de l'orge	Seigle	Maïs <sup>3</sup>	Lin <sup>4</sup>	Canola <sup>4</sup>	Total
1999-2000	18 106	207	1 532	2 392	85	377	605	5 652	28 956
2000-2001	16 864	245	1 760	2 641	89	115	630	6 819	29 161
2001-2002	15 942	272	1 409	1 770	66	193	629	3 939	24 219
2002-2003	8 899	293	1 190	945	53	308	604	3 780	16 071
2003-2004	15 442	285	1 558	2 481	172	357	637	6 220	27 150
2004-2005	14 529	285	1 675	1 863	125	229	499	5 879	25 084
2005-2006	15 403	296	1 869	2 975	136	242	567	8 047	29 534
2006-2007	19 118	309	2 304	2 008	208	291	711	8 265	33 214
2007-2008	15 610	246	2 805	3 911	191	910	703	8 857	33 233
2008-2009	18 414	191	2 430	2 378	76	327	641	11 312	35 769
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>15 833</b>	<b>263</b>	<b>1 853</b>	<b>2 336</b>	<b>120</b>	<b>335</b>	<b>622</b>	<b>6 877</b>	<b>28 239</b>

1 Blé dur compris

2 Équivalent blé

3 Campagne agricole de septembre à août

4 Comprend l'huile et le tourteau

Source : Statistique Canada

# TABLEAU 12

## Exportations de blé canadien en vrac (blé dur compris), par zone et par pays

de 1999-2000 à 2008-2009 (en milliers de tonnes)

Pays	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	Moyenne sur 10 ans
<b>Europe :</b>											
<b>Union européenne<sup>1</sup> :</b>											
Belgique et Luxembourg	97	108	124	162	498	251	239	249	398	335	246
Bulgarie	-	-	-	7	-	-	-	-	-	-	1
Chypre	25	23	43	-	23	-	-	-	-	-	11
République tchèque	-	-	-	-	-	-	-	T	-	T	T
Finlande	8	-	5	-	-	-	T	-	7	-	2
France	-	-	20	-	20	10	-	-	-	-	5
Allemagne	-	2	T	-	T	-	T	T	-	-	T
Grèce	56	105	65	100	348	104	-	-	14	18	81
Irlande	4	-	-	13	30	9	10	6	6	7	9
Italie	336	217	562	550	1 101	811	911	924	562	751	673
Pays-Bas	36	79	24	38	92	58	195	232	68	150	97
Pologne	54	26	33	-	25	15	12	-	-	-	17
Portugal	16	-	-	-	52	8	-	27	-	-	10
Roumanie	-	-	-	-	181	-	-	-	-	-	18
Espagne	204	136	189	109	439	215	102	131	71	153	175
Royaume-Uni	410	318	361	313	323	317	386	437	500	413	378
<b>Total, Union européenne :</b>	<b>1 245</b>	<b>1 013</b>	<b>1 428</b>	<b>1 292</b>	<b>3 132</b>	<b>1 799</b>	<b>1 855</b>	<b>2 006</b>	<b>1 627</b>	<b>1 827</b>	<b>1 722</b>
<b>Europe, autres :</b>											
Islande	-	-	-	-	3	4	-	1	T	-	1
Norvège	4	19	25	-	26	22	-	T	-	-	10
Suisse	55	T	T	1	1	T	33	3	T	6	10
<b>Total, Europe, autres :</b>	<b>59</b>	<b>19</b>	<b>25</b>	<b>1</b>	<b>31</b>	<b>26</b>	<b>33</b>	<b>4</b>	<b>T</b>	<b>6</b>	<b>20</b>
<b>Total, Europe :</b>	<b>1 304</b>	<b>1 032</b>	<b>1 453</b>	<b>1 293</b>	<b>3 162</b>	<b>1 825</b>	<b>1 888</b>	<b>2 010</b>	<b>1 627</b>	<b>1 832</b>	<b>1 743</b>
<b>CEI</b>											
Russie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ukraine	-	-	-	-	123	-	-	-	-	-	12
<b>Total, CEI :</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>123</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>12</b>
<b>Afrique :</b>											
Algérie	1 453	1 346	800	853	675	381	358	660	764	633	792
Botswana	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T
Burkina Faso	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	T
Burundi	-	-	-	-	-	-	2	3	-	4	1
Cameroun	50	85	97	44	17	-	-	14	19	17	34
Tchad	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	T
Congo	-	-	-	-	-	-	-	20	22	-	4
Djibouti	11	-	7	-	24	-	-	17	-	-	6
Afrique de l'Est	18	-	-	-	75	-	47	-	-	-	14
Égypte	99	153	159	-	124	3	10	546	91	257	144
Érythée	-	2	-	-	-	3	-	-	-	-	1
Éthiopie	45	12	4	53	3	48	40	18	66	60	35
Gabon	-	-	11	-	-	-	-	-	-	-	1
Ghana	144	141	190	141	108	96	159	113	18	-	111
Côte d'Ivoire	15	-	13	-	-	-	-	-	-	14	4
Kenya	15	44	41	-	-	-	-	-	14	38	15
Libérie	-	-	-	-	T	-	-	-	-	-	T
Libye	170	-	71	-	104	129	33	115	-	25	65
Mali	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	T
Mauritanie	-	13	-	-	16	-	-	18	-	-	5
Maroc	590	850	604	364	547	369	548	532	622	527	555
Mozambique	9	-	33	8	-	35	10	27	10	-	13
Namibie	13	4	-	-	-	-	-	7	40	-	6
Nigérie	64	278	312	120	142	193	177	155	-	212	165
Sénégal	8	-	29	-	-	-	-	-	-	5	4
Somalie	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	T
Afrique du Sud	167	63	11	-	62	28	100	121	234	87	87
Soudan	-	156	196	130	151	164	147	487	570	340	234
Swaziland	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Tanzanie	-	-	11	-	-	75	46	59	10	60	26
Togo	50	33	47	25	18	-	-	6	5	-	18
Tunisie	-	-	356	410	31	50	148	134	11	231	137
Ouganda	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	T
Afrique occidentale	12	65	16	-	97	194	97	189	307	390	137
Zimbabwe	-	-	6	-	-	-	-	-	-	-	1
<b>Total, Afrique :</b>	<b>2 943</b>	<b>3 245</b>	<b>3 013</b>	<b>2 148</b>	<b>2 195</b>	<b>1 767</b>	<b>1 922</b>	<b>3 241</b>	<b>2 800</b>	<b>2 902</b>	<b>2 618</b>

1 UE-27; l'UE-27 comprend les pays membres de l'UE-15 original (Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Suède et Royaume-Uni), en plus du nouveau UE-10 (Estonie, Lettonie, Lituanie, Chypre, Hongrie, Malte, Pologne, Slovaquie, Slovénie et République tchèque) et plus récemment, la Bulgarie et la Roumanie.

T - moins de 500 tonnes

# TABLEAU 12 (SUITE)

## Exportations de blé canadien en vrac (blé dur compris), par zone et par pays

de 1999-2000 à 2008-2009 (en milliers de tonnes)

Pays	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	Moyenne sur 10 ans
<b>Asie :</b>											
Afghanistan	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	T
Bangladesh	243	175	158	163	40	152	90	309	353	595	228
Chine, Rép. pop. de	661	17	767	154	1 706	2 259	160	44	-	37	580
Hong Kong	1	1	1	-	-	-	-	-	-	-	T
Inde	-	-	-	-	-	-	-	1 250	315	-	156
Indonésie	702	836	502	199	658	791	996	1 560	1 302	918	846
Iran	3 492	1 651	883	140	208	-	515	-	101	1 792	878
Irak	262	310	-	-	-	-	504	621	464	710	287
Japon	1 439	1 591	1 362	1 166	1 231	1 246	1 224	1 156	1 176	993	1 258
Jordanie	5	-	12	-	-	2	-	-	-	-	2
Corée du Nord	13	93	-	16	37	14	-	-	-	-	17
Corée du Sud	138	291	236	131	99	922	1 045	110	117	123	321
Malaisie	285	241	175	159	194	107	159	136	338	150	194
Oman	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Pakistan	35	-	-	-	7	152	-	-	340	248	78
Philippines	436	725	710	270	705	325	95	360	295	246	417
Arabie Saoudite	-	-	-	-	-	-	-	-	-	805	80
Singapour	10	9	18	15	17	20	27	37	33	7	19
Sri Lanka	204	53	-	53	98	243	1 048	1 012	724	714	415
Taiwan	36	-	18	-	T	-	-	6	3	29	9
Thaïlande	171	159	194	94	170	69	133	246	153	76	147
Turquie	77	35	25	-	241	-	-	-	-	120	50
Émirats arabes unis	312	154	264	63	167	149	183	206	237	296	203
Viêt-nam	-	25	79	22	14	336	307	258	194	26	126
Yémen	33	11	7	-	-	9	4	6	-	-	7
<b>Total, Asie :</b>	<b>8 564</b>	<b>6 377</b>	<b>5 411</b>	<b>2 645</b>	<b>5 592</b>	<b>6 797</b>	<b>6 490</b>	<b>7 316</b>	<b>6 144</b>	<b>7 884</b>	<b>6 322</b>
<b>Océanie :</b>											
Nouvelle-Zélande	69	38	45	29	19	39	43	16	20	6	32
<b>Total, Océanie :</b>	<b>69</b>	<b>38</b>	<b>45</b>	<b>29</b>	<b>19</b>	<b>39</b>	<b>43</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>6</b>	<b>32</b>
<b>Hémisphère occidental :</b>											
Bolivie	36	29	9	-	6	-	9	-	-	-	9
Brésil	122	101	38	114	83	-	72	180	477	143	133
Caraïbes (non-spécifié)	98	169	234	83	195	219	139	168	218	28	155
Chili	320	199	136	156	134	107	181	98	176	271	178
Colombie	412	569	537	268	467	340	317	417	306	359	399
Costa Rica	49	26	-	-	-	-	-	-	9	-	8
Cuba	56	131	47	17	-	83	177	99	204	147	96
République dominicaine	19	21	32	6	24	5	9	11	44	34	21
Équateur	273	215	246	192	292	315	311	292	264	277	268
El Salvador	-	9	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Guatemala	291	359	354	58	212	168	84	52	24	T	160
Guyane	-	-	-	-	-	6	20	51	15	42	13
Haïti, Rép. de	24	17	26	-	-	-	12	-	-	33	11
Honduras	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T
Mexique	814	1 158	871	651	722	783	886	1 229	489	764	837
Nicaragua	-	3	-	-	9	8	-	-	-	-	2
Panama	4	-	-	-	54	-	-	-	-	-	6
Pérou	317	500	353	109	357	277	664	416	332	409	373
Puerto Rico	93	81	86	19	-	4	88	80	27	46	52
Trinité et Tobago	-	-	T	-	-	-	-	-	-	-	T
Etats-Unis	1 455	1 800	2 220	774	1 090	1 181	1 511	2 517	2 009	2 421	1 698
Venezuela	841	786	832	337	707	605	581	925	426	815	685
<b>Total, Hémisphère occidental :</b>	<b>5 226</b>	<b>6 172</b>	<b>6 020</b>	<b>2 784</b>	<b>4 353</b>	<b>4 101</b>	<b>5 060</b>	<b>6 534</b>	<b>5 019</b>	<b>5 790</b>	<b>5 106</b>
<b>Total global :</b>	<b>18 106</b>	<b>16 864</b>	<b>15 942</b>	<b>8 899</b>	<b>15 442</b>	<b>14 529</b>	<b>15 403</b>	<b>19 118</b>	<b>15 610</b>	<b>18 414</b>	<b>15 833</b>

T - moins de 500 tonnes

Sources : Commission canadienne des grains

Total global - Statistique Canada

# TABLEAU 13

## Exportations de blé dur canadien en vrac, par zone et par pays

de 1999-2000 à 2008-2009 (en milliers de tonnes)

Pays	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	Moyenne sur 10 ans
<b>Europe :</b>											
<b>Union européenne<sup>1</sup> :</b>											
Belgique et Luxembourg	35	32	49	109	340	224	171	213	308	283	176
Chypre	12	9	14	-	6	-	-	-	-	-	4
République tchèque	-	-	-	-	-	-	-	T	-	-	T
Finlande	8	-	5	-	-	-	-	-	-	-	1
France	-	-	20	-	20	10	-	-	-	-	5
Allemagne	-	T	-	-	-	-	-	-	-	-	T
Grèce	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
Italie	152	56	344	351	739	555	614	617	301	482	421
Pays-Bas	14	42	20	38	51	58	195	217	68	126	83
Pologne	54	26	33	-	25	15	12	-	-	-	16
Portugal	-	-	-	-	-	8	-	27	-	-	3
Romanie	-	-	-	-	20	-	-	-	-	-	2
Espagne	9	-	-	-	52	97	95	-	-	-	25
Royaume-Uni	-	T	2	-	20	-	12	-	-	-	3
<b>Total, Union européenne :</b>	<b>284</b>	<b>164</b>	<b>487</b>	<b>498</b>	<b>1 398</b>	<b>994</b>	<b>1 098</b>	<b>1 074</b>	<b>691</b>	<b>904</b>	<b>759</b>
<b>Europe, autres :</b>											
Norvège	4	3	2	-	3	4	-	-	-	-	2
Suisse	35	-	-	-	-	T	32	2	-	6	7
<b>Total, Europe, autres :</b>	<b>39</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>32</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>9</b>
<b>Total, Europe :</b>	<b>323</b>	<b>168</b>	<b>489</b>	<b>498</b>	<b>1 401</b>	<b>998</b>	<b>1 130</b>	<b>1 076</b>	<b>691</b>	<b>910</b>	<b>768</b>
<b>Afrique :</b>											
Algérie	1 453	1 346	800	853	368	381	358	660	764	633	761
Égypte	-	-	-	-	-	-	10	-	-	7	2
Libye	170	-	71	-	104	129	33	115	-	25	65
Maroc	472	627	480	326	455	356	548	532	622	522	494
Afrique du Sud	-	-	-	-	T	-	8	16	-	-	2
Tunisie	-	-	355	410	31	50	148	133	11	231	137
<b>Total, Afrique :</b>	<b>2 095</b>	<b>1 973</b>	<b>1 706</b>	<b>1 589</b>	<b>958</b>	<b>915</b>	<b>1 105</b>	<b>1 456</b>	<b>1 396</b>	<b>1 418</b>	<b>1 461</b>
<b>Asie :</b>											
Chine, Rép. pop. de	-	-	-	-	23	-	-	-	-	-	2
Inde	-	-	-	-	-	-	-	199	-	-	20
Indonésie	9	13	10	5	21	16	19	17	6	20	13
Iran	-	119	70	-	-	-	11	-	-	T	20
Japon	197	185	190	200	202	233	201	247	230	188	207
Corée du Sud	-	T	-	-	-	-	528	-	-	-	53
Philippines	-	T	T	-	-	-	-	-	-	-	T
Singapour	-	-	-	-	-	-	-	T	-	-	T
Sri Lanka	-	-	-	-	-	-	44	88	-	-	13
Turquie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42	4
Émirats arabes unis	-	-	9	-	11	10	31	55	22	21	16
<b>Total, Asie :</b>	<b>206</b>	<b>317</b>	<b>280</b>	<b>205</b>	<b>257</b>	<b>259</b>	<b>833</b>	<b>606</b>	<b>258</b>	<b>271</b>	<b>349</b>
<b>Hémisphère occidental :</b>											
Brésil	7	11	6	6	-	-	-	-	-	-	3
Caralbes (non-spécifié)	-	-	-	29	-	-	-	16	T	-	4
Chili	119	115	94	107	76	61	83	61	17	2	73
Colombie	7	12	8	13	10	9	31	17	3	6	11
Costa Rica	6	3	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Cuba	4	-	-	-	-	-	-	10	4	17	3
République dominicaine	-	10	25	6	5	5	9	-	14	3	8
Équateur	3	10	10	2	4	5	9	17	-	4	6
Guatemala	14	25	28	8	30	13	9	5	-	T	13
Guyane	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T	T
Honduras	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T
Mexique	-	-	-	3	31	155	7	7	-	-	20
Panama	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T
Pérou	93	120	80	32	57	56	81	58	61	73	71
États-Unis	297	368	570	201	221	362	494	636	477	589	422
Venezuela	359	313	287	225	329	336	436	469	208	309	327
<b>Total, Hémisphère occidental :</b>	<b>913</b>	<b>987</b>	<b>1 107</b>	<b>631</b>	<b>763</b>	<b>1 002</b>	<b>1 158</b>	<b>1 295</b>	<b>783</b>	<b>1 002</b>	<b>964</b>
<b>Total global :</b>	<b>3 537</b>	<b>3 445</b>	<b>3 583</b>	<b>2 923</b>	<b>3 380</b>	<b>3 174</b>	<b>4 226</b>	<b>4 432</b>	<b>3 128</b>	<b>3 601</b>	<b>3 543</b>

1 UE-27; l'UE-27 comprend les pays membres de l'UE-15 original (Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Suède et Royaume-Uni), en plus du nouveau UE-10 (Estonie, Lettonie, Lituanie, Chypre, Hongrie, Malte, Pologne, Slovaquie, Slovénie et République tchèque) et plus récemment, la Bulgarie et la Roumanie.

T - moins de 500 tonnes

Sources : Commission canadienne des grains  
Total global - Statistique Canada

# TABLEAU 14

## Exportations de farine de blé canadien<sup>1</sup>, par zone et par pays

de 1999-2000 à 2008-2009 (en milliers de tonnes)

Pays	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	Moyenne sur 10 ans
<b>Europe :</b>											
Union européenne	1	1	1	1	2	1	1	2	2	1	1
Europe, autres	T	T	-	T	T	T	1	T	T	1	T
<b>Total, Europe :</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Afrique :</b>											
Algérie	T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T
Kenya	-	-	-	-	-	-	T	-	-	T	T
Libéria	1	T	T	-	T	1	T	-	-	-	T
Maroc	-	-	-	-	-	-	T	-	-	-	T
Autres	1	T	T	T	1	1	T	T	T	T	1
<b>Total, Afrique :</b>	<b>1</b>	<b>T</b>	<b>T</b>	<b>T</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>T</b>	<b>T</b>	<b>T</b>	<b>T</b>	<b>1</b>
<b>Asie :</b>											
Chine, Rép. pop. de	1	1	1	1	2	1	1	1	T	T	1
Hong Kong	7	9	8	9	14	11	11	10	7	3	9
Japon	7	9	9	11	5	6	5	1	1	T	5
Jordanie	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Corée du Sud	-	-	10	T	7	18	26	45	44	27	20
Liban	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Singapour	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Thaïlande	-	-	-	-	-	T	T	T	-	-	T
Émirats arabes unis	-	-	T	T	T	T	T	T	1	T	T
Autres	1	T	T	2	T	2	1	2	T	1	2
<b>Total, Asie :</b>	<b>17</b>	<b>20</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>29</b>	<b>37</b>	<b>44</b>	<b>59</b>	<b>54</b>	<b>31</b>	<b>34</b>
<b>Océanie :</b>											
Tonga	-	-	-	-	-	-	-	T	-	-	T
Autres	-	-	-	T	T	T	1	1	T	1	T
<b>Total, Océanie :</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>T</b>	<b>T</b>	<b>T</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>T</b>	<b>1</b>	<b>T</b>
<b>Hémisphère occidental :</b>											
Bahamas	4	4	4	4	5	5	5	6	5	4	5
Barbade	-	-	T	T	-	T	T	T	-	T	T
Bermudes	1	1	1	1	1	1	2	2	2	1	1
Brésil	-	T	-	T	T	-	1	1	2	2	1
Colombie	-	-	-	-	-	-	-	-	T	T	T
Costa Rica	-	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Cuba	1	-	T	T	T	T	T	-	-	T	T
République dominicaine	T	-	T	T	-	-	-	T	T	T	T
Jamaïque	1	T	1	T	T	T	T	-	T	T	T
Antilles néerlandaises	-	-	-	-	1	-	1	1	1	1	1
Nicaragua	-	-	-	-	-	T	T	T	-	-	T
Trinité et Tobago	T	1	T	-	T	T	T	T	T	T	T
Etats-Unis	179	216	235	260	244	232	241	234	178	144	216
Autres	3	2	1	3	3	8	2	5	2	5	3
<b>Total, Hémisphère occidental :</b>	<b>189</b>	<b>224</b>	<b>243</b>	<b>268</b>	<b>254</b>	<b>246</b>	<b>250</b>	<b>247</b>	<b>190</b>	<b>157</b>	<b>227</b>
<b>Total global :</b>	<b>207</b>	<b>245</b>	<b>272</b>	<b>293</b>	<b>285</b>	<b>285</b>	<b>296</b>	<b>309</b>	<b>246</b>	<b>191</b>	<b>263</b>

T - moins de 500 tonnes.

1 Farine donnée en équivalent blé.

Source : Statistique Canada

# TABLEAU 15

## Exportations d'orge de brasserie canadienne, par zone et par pays

de 1999-2000 à 2008-2009 (en milliers de tonnes)

Pays	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	Moyenne sur 10 ans
<b>Europe :</b>											
<b>Union européenne<sup>1</sup> :</b>											
Belgique	-	-	-	T	-	-	-	-	-	-	T
République tchèque	-	-	-	-	-	-	T	T	-	-	T
Royaume-Uni	-	9	5	-	-	-	-	-	-	-	1
<b>Total, Union européenne :</b>	-	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>T</b>	-	-	<b>T</b>	<b>T</b>	-	-	<b>2</b>
<b>Europe, autres :</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total, Europe :</b>	-	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>T</b>	-	-	<b>T</b>	<b>T</b>	-	-	<b>2</b>
<b>Afrique :</b>											
Libérie	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	T
Afrique du Sud	-	26	72	61	69	45	55	-	41	83	45
<b>Total, Afrique :</b>	-	<b>30</b>	<b>72</b>	<b>61</b>	<b>69</b>	<b>45</b>	<b>55</b>	-	<b>41</b>	<b>83</b>	<b>46</b>
<b>Asie :</b>											
Chine, Rép. pop. de	428	472	399	45	326	674	537	331	252	393	386
Inde	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Japon	40	21	29	24	22	25	1	281	52	74	57
Corée du Sud	-	-	10	-	-	-	-	-	-	-	1
Viêt-nam	-	-	-	-	4	10	7	-	17	2	4
<b>Total, Asie :</b>	<b>468</b>	<b>493</b>	<b>438</b>	<b>68</b>	<b>352</b>	<b>709</b>	<b>545</b>	<b>612</b>	<b>321</b>	<b>469</b>	<b>447</b>
<b>Océanie :</b>											
Australie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Hémisphère occidental :</b>											
Argentine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Barbade	-	T	T	-	-	-	-	-	-	-	T
Brésil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chili	-	1	-	-	18	-	11	-	-	-	3
Colombie	-	T	52	-	79	75	51	65	77	33	48
Équateur	-	-	T	-	-	-	7	-	28	7	5
Mexique	99	34	8	2	16	11	-	-	112	71	35
Pérou	-	-	-	-	13	15	40	-	11	13	9
Etats-Unis	585	554	380	170	352	146	96	61	649	697	369
Uruguay	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Venezuela	-	T	T	-	-	-	-	-	-	-	T
<b>Total, Hémisphère occidental :</b>	<b>684</b>	<b>589</b>	<b>441</b>	<b>172</b>	<b>478</b>	<b>247</b>	<b>205</b>	<b>126</b>	<b>876</b>	<b>821</b>	<b>464</b>
<b>Total global :</b>	<b>1 152</b>	<b>1 121</b>	<b>956</b>	<b>301</b>	<b>899</b>	<b>1 001</b>	<b>805</b>	<b>738</b>	<b>1 238</b>	<b>1 373</b>	<b>958</b>

1 UE-27; l'UE-27 comprend les pays membres de l'UE-15 original (Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Suède et Royaume-Uni), en plus du nouveau UE-10 (Estonie, Lituanie, Lettonie, Chypre, Hongrie, Malte, Pologne, Slovaquie, Slovénie et République tchèque) et plus récemment, la Bulgarie et la Roumanie.

T - moins de 500 tonnes.

Source : Commission canadienne des grains

# TABLEAU 16

## Exportations d'orge canadienne en vrac, par zone et par pays

de 1999-2000 à 2008-2009 (en milliers de tonnes)

Pays	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	Moyenne sur 10 ans
<b>Europe :</b>											
<b>Union européenne<sup>1</sup> :</b>											
Belgique	-	-	-	T	-	-	-	-	-	-	T
République tchèque	-	-	-	-	-	-	T	T	-	-	T
Italie	-	-	T	-	-	-	-	-	-	T	T
Latvie	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T
Espagne	-	-	-	-	24	-	-	-	-	-	2
Royaume-Uni	-	9	5	-	-	-	-	-	-	-	1
<b>Total, Union européenne :</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>T</b>	<b>24</b>	<b>-</b>	<b>T</b>	<b>T</b>	<b>-</b>	<b>T</b>	<b>7</b>
<b>Europe, autres :</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Total, Europe :</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>T</b>	<b>24</b>	<b>-</b>	<b>T</b>	<b>T</b>	<b>-</b>	<b>T</b>	<b>7</b>
<b>Afrique :</b>											
Libérie	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	T
Libye	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maroc	-	16	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Afrique du Sud	-	26	72	61	69	45	55	51	41	57	48
Tunisie	-	9	23	-	-	-	-	-	-	-	3
<b>Total, Afrique :</b>	<b>-</b>	<b>55</b>	<b>95</b>	<b>61</b>	<b>69</b>	<b>45</b>	<b>55</b>	<b>51</b>	<b>41</b>	<b>57</b>	<b>53</b>
<b>Asie :</b>											
Chine, Rép. pop. de	428	552	399	45	326	674	537	395	252	393	400
Inde	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T	T
Iran	-	110	-	-	-	7	324	-	59	-	50
Israël	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Japon	376	264	55	35	281	153	379	313	264	189	231
Corée du Nord	-	-	-	-	25	-	-	-	-	-	2
Corée du Sud	21	T	10	T	T	-	-	-	-	13	6
Philippines	-	-	-	-	-	1	T	-	-	-	T
Arabie saoudite	163	293	-	-	561	-	713	-	1 406	-	314
Émirats arabes unis	37	15	9	-	-	-	-	-	-	-	6
Viêt-nam	-	-	-	-	4	10	7	13	17	2	5
<b>Total, Asie :</b>	<b>1 026</b>	<b>1 234</b>	<b>474</b>	<b>80</b>	<b>1 197</b>	<b>844</b>	<b>1 961</b>	<b>720</b>	<b>1 999</b>	<b>597</b>	<b>1 013</b>
<b>Océanie :</b>											
Nouvelle-Zélande	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T
<b>Total, Océanie :</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>T</b>
<b>Hémisphère occidental :</b>											
Barbade	-	T	T	-	-	-	-	-	-	-	T
Chili	-	1	-	-	18	-	11	-	-	-	3
Colombie	-	11	52	-	79	75	51	83	77	59	49
Équateur	-	-	T	-	-	-	7	18	28	7	7
Mexique	99	34	8	2	17	11	-	20	112	71	37
Pérou	-	-	-	-	13	15	40	13	11	13	11
Puerto Rico	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	T
États-Unis	595	597	454	170	381	180	103	252	675	695	410
Venezuela	-	T	T	-	-	-	-	-	-	-	T
<b>Total, Hémisphère occidental :</b>	<b>694</b>	<b>643</b>	<b>518</b>	<b>172</b>	<b>509</b>	<b>281</b>	<b>212</b>	<b>385</b>	<b>902</b>	<b>845</b>	<b>516</b>
<b>Total, orge :</b>	<b>1 727</b>	<b>1 941</b>	<b>1 091</b>	<b>313</b>	<b>1 799</b>	<b>1 171</b>	<b>2 228</b>	<b>1 156</b>	<b>2 942</b>	<b>1 499</b>	<b>1 587</b>
<b>Malt (équivalent orge) :</b>	<b>665</b>	<b>700</b>	<b>678</b>	<b>632</b>	<b>682</b>	<b>692</b>	<b>747</b>	<b>852</b>	<b>969</b>	<b>879</b>	<b>750</b>
<b>Total global :</b>	<b>2 392</b>	<b>2 641</b>	<b>1 770</b>	<b>945</b>	<b>2 481</b>	<b>1 863</b>	<b>2 975</b>	<b>2 008</b>	<b>3 911</b>	<b>2 378</b>	<b>2 336</b>

1 UE-27; l'UE-27 comprend les pays membres de l'UE-15 original (Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Suède et Royaume-Uni), en plus du nouveau UE-10 (Estonie, Lettonie, Lituanie, Chypre, Hongrie, Malte, Pologne, Slovaquie, Slovénie et République tchèque) et plus récemment, la Bulgarie et la Roumanie.

T - moins de 500 tonnes.

Source : Statistique Canada

Total global - Statistique Canada

# TABLEAU 17

## Expéditions de grain canadien en vrac<sup>1</sup>, par région portuaire

de 1999-2000 à 2008-2009 (en milliers de tonnes)

Campagne agricole	Côte Atlantique	St-Laurent <sup>2</sup>	Directement de Thunder Bay	Churchill	Côte Pacifique	Directement du silo (Prairies)	Total
1999-2000	31	4 375	2 300	363	15 514	3 132	25 715
2000-2001	15	4 579	1 951	516	14 634	3 404	25 099
2001-2002	40	4 316	2 039	414	10 432	3 240	20 481
2002-2003	–	3 591	1 576	352	5 682	1 565	12 766
2003-2004	–	6 174	1 521	425	11 427	2 962	22 509
2004-2005	10	4 405	1 444	386	11 770	2 633	20 649
2005-2006	7	5 444	1 417	353	15 123	2 589	24 933
2006-2007	14	7 559	1 338	451	14 646	4 445	28 452
2007-2008	52	6 493	1 189	582	13 943	5 353	27 612
2008-2009 <sup>3</sup>	–	7 394	1 039	424	16 898	4 654	30 409
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>17</b>	<b>5 433</b>	<b>1 581</b>	<b>427</b>	<b>13 007</b>	<b>3 398</b>	<b>23 862</b>

1 Inclus blé (sauf semence ensachée), blé dur, avoine, orge, seigle, maïs, lin et canola; comprend le soja à partir de 2002-2003

2 Y compris les expéditions à partir des ports des Grands Lacs et le blé expédié par les silos de collecte de l'Ontario.

3 Chiffres provisoires

Source : Commission canadienne des grains

# TABLEAU 18

## Exportations de la CCB en vertu d'accords de crédit<sup>1</sup>

de 1999-2000 à 2008-2009 (en milliers de tonnes)

	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	Moyenne sur 10 ans
<b>Blé/Blé dur</b>											
Algérie	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Brésil	19	–	–	–	30	–	33	73	86	34	27
Chili	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Cuba	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Guatemala	–	–	–	–	28	68	56	–	16	–	17
Indonésie	702	836	415	199	658	765	765	870	335	846	639
Iran	2 931	1 654	883	–	–	–	–	–	–	–	547
Jamaïque	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Corée du Sud	60	10	–	–	–	–	–	–	–	33	10
Mexique	104	397	479	417	358	327	412	529	242	340	360
Pakistan	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Pérou	211	213	114	59	109	34	199	156	198	209	150
Russie	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Ancienne U.S.S.R	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Taiwan	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2	0
Thaïlande	–	–	–	–	–	–	8	–	–	–	1
Turquie	–	–	–	–	71	–	–	–	–	–	7
Ouzbékistan	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Yémen	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Total :</b>	<b>4 026</b>	<b>3 110</b>	<b>1 891</b>	<b>675</b>	<b>1 254</b>	<b>1 194</b>	<b>1 473</b>	<b>1 628</b>	<b>877</b>	<b>1 464</b>	<b>1 613</b>
<b>Orge</b>											
Chine, Rép. pop. de	85	21	–	–	13	–	72	–	–	–	19
Iran	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Mexique	18	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2
Russie	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Ancienne U.S.S.R	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Total :</b>	<b>103</b>	<b>21</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>13</b>	<b>–</b>	<b>72</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>21</b>
<b>Total global :</b>	<b>4 129</b>	<b>3 131</b>	<b>1 891</b>	<b>675</b>	<b>1 267</b>	<b>1 194</b>	<b>1 545</b>	<b>1 628</b>	<b>877</b>	<b>1 464</b>	<b>1 634</b>

ind.: indéterminé

1 La CCB s'associe à l'occasion à des tiers (banques) pour accorder du crédit à ses clients.

## TABLEAU 19

### Paiements de la Commission canadienne du blé - Blé roux de printemps n° 1 de l'Ouest (13,5 %) rendu à St-Laurent ou Vancouver

1996-1997 à 2008-2009 (en dollars la tonne)

Compte de mise en commun	Acompte à la livraison	Paiements d'ajustement	Paiements intermédiaires	Paiements finaux <sup>1</sup>	Prix global réalisé <sup>1</sup>
1996-1997	200,00	10,00	–	14,88	<b>224,88</b>
1997-1998	147,00	42,00	8,00	14,68	<b>211,68</b>
1998-1999	151,00	39,00	9,00	8,54	<b>207,54</b>
1999-2000	144,30	38,00	5,00	5,13	<b>192,43</b>
2000-2001	149,60	41,70	7,00	4,28	<b>202,58</b>
2001-2002	169,20	29,10	8,00	10,72	<b>217,02</b>
2002-2003	155,20	95,00	–	–	<b>250,20</b>
2003-2004	136,20	53,75	11,00	10,19	<b>211,14</b>
2004-2005	156,15	29,90	7,00	12,04	<b>205,09</b>
2005-2006	133,60	46,35	8,00	7,19	<b>195,14</b>
2006-2007	144,30	59,15	–	9,44	<b>212,89</b>
2007-2008	153,70	196,15	–	22,39	<b>372,24</b>
2008-2009	219,20	50,00	16,60	25,56	<b>311,36</b>

<sup>1</sup> Ajustement de fin de campagne et prix global réalisé après déduction des frais d'exploitation de la CCB.

Source : CCB

## TABLEAU 20

### Paiements de la Commission canadienne du blé - Blé dur ambré n° 1 de l'Ouest rendu à St-Laurent ou Vancouver

1996-1997 à 2008-2009 (en dollars la tonne)

Compte de mise en commun	Acompte à la livraison	Paiements d'ajustement	Paiements intermédiaires	Paiements finaux <sup>1</sup>	Prix global réalisé <sup>1</sup>
1996-1997	170,00	55,00	–	24,91	<b>249,91</b>
1997-1998	179,00	81,00	6,00	12,21	<b>278,21</b>
1998-1999	135,00	42,00	10,00	14,15	<b>201,15</b>
1999-2000	130,00	50,00	16,00	10,79	<b>206,79</b>
2000-2001	132,00	60,00	32,00	10,17	<b>234,17</b>
2001-2002	157,00	56,00	34,00	10,12	<b>257,12</b>
2002-2003	164,00	51,00	42,00	9,88	<b>266,88</b>
2003-2004	122,00	54,00	31,00	14,84	<b>221,84</b>
2004-2005	133,00	35,00	12,00	12,13	<b>192,13</b>
2005-2006	115,00	43,00	10,00	2,30	<b>170,30</b>
2006-2007	102,00	96,00	9,00	8,61	<b>215,61</b>
2007-2008	132,75	342,75	–	29,23	<b>504,73</b>
2008-2009	240,00	80,80	15,00	31,20	<b>367,00</b>

<sup>1</sup> Ajustement de fin de campagne et prix global réalisé après déduction des frais d'exploitation de la CCB.

Source : CCB

## TABLEAU 21

### Paiements de la Commission canadienne du blé - Orge n° 1 de l'Ouest rendu à St-Laurent ou Vancouver

Compte de mise en commun B

1996-1997 à 2008-2009 (en dollars la tonne)

Compte de mise en commun	Acompte à la livraison	Paiements d'ajustement	Paiements intermédiaires	Paiements finaux <sup>1</sup>	Prix global réalisé <sup>1</sup>
1996-1997	137,00	8,00	–	5,97	150,97
1997-1998	95,00	16,00	–	10,02	121,02
1998-1999	85,00	45,00	7,00	10,50	147,50
1999-2000	85,00	38,00	7,00	5,37	135,37
2000-2001	95,00	36,00	7,00	4,86	142,86
2001-2002	110,00	27,00	30,00	13,00	180,00
2002-2003	105,00	45,00	–	14,11	164,11
2003-2004	80,00	69,00	8,00	12,21	169,21
2004-2005	74,00	–	40,00	17,68	131,68
2005-2006	72,00	–	46,00	13,68	131,68
2006-2007	74,00	56,50	53,00	26,64	210,14
2007-2008	157,50	65,00	–	57,14	279,64
2008-2009	103,50	–	–	80,15	183,65

<sup>1</sup> Ajustement de fin de campagne et prix global réalisé après déduction des frais d'exploitation de la CCB.

Source : CCB

## TABLEAU 22

### Paiements de la Commission canadienne du blé - Orge spéciale de l'Ouest à 2 rangs<sup>1</sup> rendu à St-Laurent ou Vancouver

de 1996-1997 à 2008-2009 (en dollars la tonne)

Compte de mise en commun	Acompte à la livraison	Paiements d'ajustement	Paiements intermédiaires	Paiements finaux <sup>2</sup>	Prix global réalisé <sup>2</sup>
1996-1997	180,00	45,00	–	3,82	228,82
1997-1998	149,00	34,00	4,00	9,32	196,32
1998-1999	138,00	20,00	7,00	7,36	172,36
1999-2000	130,00	49,00	4,00	3,88	186,88
2000-2001	142,00	51,00	3,00	5,01	201,01
2001-2002	164,00	38,00	–	8,74	210,74
2002-2003	147,00	61,00	21,00	12,59	241,59
2003-2004	142,00	40,00	7,00	11,70	200,70
2004-2005	133,00	34,00	–	12,95	179,95
2005-2006	119,00	43,00	5,00	1,45	168,45
2006-2007	117,00	67,00	8,00	10,02	202,02
2007-2008	162,00	108,00	–	27,76	297,76
2008-2009	254,00	39,00	7,00	14,05	314,05

<sup>1</sup> Avant la campagne agricole courante de 2008-2009, le grade de base rapporté dans ce tableau était l'Orge extra-spéciale de l'Ouest à 2 rangs.

<sup>2</sup> Ajustement de fin de campagne et prix global réalisé après déduction des frais d'exploitation de la CCB.

Source : CCB

## TABLEAU 23

### Nombre de carnets de livraison de la Commission canadienne du blé remis aux producteurs

1999-2000 à 2008-2009

Campagne agricole	Manitoba	Saskatchewan	Alberta et Colombie-Britannique	Total
1999-2000	14 857	57 061	29 381	101 299
2000-2001	14 521	55 224	27 485	97 230
2001-2002	13 225	52 526	24 281	90 032
2002-2003	12 219	48 588	21 688	82 495
2003-2004	11 452	44 553	18 914	74 919
2004-2005	10 001	41 439	17 530	68 970
2005-2006	8 942	39 553	16 322	64 817
2006-2007	8 396	35 599	13 825	57 820
2007-2008	8 492	33 904	13 662	56 058
2008-2009	8 543	33 320	14 325	56 188

Source : CCB

## TABLEAU 24

### Effectif de la Commission canadienne du blé au 31 juillet

de 2000 à 2009

Année	Employés permanents	Employés temporaires	Total
2000	482	46	528
2001	496	32	528
2002	530	31	561
2003	499	21	520
2004	453	14	467
2005	427	12	439
2006	428	14	442
2007	440	20	460
2008	436	19	455
2009	444	14	458

Source : CCB

# TABLEAU 25

## Récapitulatif des contrats de livraison au 31 juillet 2009

Grain/Grade	Série de contrats	% de l'appel	Taux d'humidité	Parcours ferroviaire
<b>Blé roux de printemps de l'Ouest canadien</b>				
CWRS n° 1 (13,5 % de protéines et plus)	A,B & C	A-80 %, B-40 %, C-50 %	AN/GD/HM	Tous
CWRS n° 1 (13,4 % de protéines et moins)	A,B & C	A-80 %, B-40 %, C-50 %	AN/GD/HM	Tous
CWRS n° 2 (13,5 % de protéines et plus)	A,B & C	A-80 %, B-40 %, C-50 %	AN/GD/HM	Tous
CWRS n° 2 (13,4 % de protéines et moins)	A,B & C	A-80 %, B-40 %, C-50 %	AN/GD/HM	Tous
CWRS n° 3 (13,5 % de protéines et plus)	A,B & C	A-80 %, B-40 %, C-50 %	AN/GD/HM	Tous
CWRS n° 3 (13,4 % de protéines et moins)	A,B & C	A-80 %, B-40 %, C-50 %	AN/GD/HM	Tous
CWRS n° 4	A,B & C	A-80 %, B-40 %, C-50 %	AN/GD/HM	Tous
<b>Blé dur</b>				
CWAD n° 1 (13 % de protéines et plus)	A & B	A-60 %, B-35 %	AN/GD/HM	Tous
CWAD n° 1 (12,9 % de protéines et moins)	A & B	A-60 %, B-35 %	AN/GD/HM	Tous
CWAD n° 2 (13 % de protéines et plus)	A & B	A-60 %, B-35 %	AN/GD/HM	Tous
CWAD n° 2 (12,9 % de protéines et moins)	A & B	A-60 %, B-35 %	AN/GD/HM	Tous
CWAD n° 3	A & B	A-60 %, B-35 %	AN/GD/HM	Tous
<b>Blé de force blanc de printemps de l'Ouest canadien</b>				
CW HWS n° 4	A	50 %	AN/GD/HM	Tous
<b>Blé roux de printemps Canada Prairie</b>				
CPSR, n° 1 et n° 2	A,B & C	A-80 %, B-40 %, C-50 %	AN/GD/HM	Tous
<b>Blé blanc de printemps Canada Prairie</b>				
CPSW, n° 1 et n° 2	A,B & C	A & B-100 %, C -50 %	AN/GD/HM	Tous
<b>Blé tendre blanc de printemps</b>				
SWS, n° 1 et n° 2 spécial (9,9 % de protéines et moins)	A,B & C	A-80 %, B-40 %, C-50 %	AN/GD/HM	Tous
SWS, n° 1 et n° 2	A,B & C	A-80 %, B-40 %, C-50 %	AN/GD/HM	Tous
SWS, n° 3	A,B & C	A-80 %, B-40 %, C-50 %	AN/GD/HM	Tous
<b>Blé rouge d'hiver</b>				
CWRW, n° 1 et n° 2 (11,5 % de protéines et plus)	A & C	A-100 %, C-50 %	AN/GD/HM	Tous
CWRW, n° 1 et n° 2	A & C	A-100 %, C-50 %	AN/GD/HM	Tous
<b>Blé extra fort de l'Ouest canadien</b>				
CWES, n° 1 et n° 2 (12,5 % de protéines et plus)	A,B & C	A & B-100 %, C -50 %	AN/GD/HM	Tous
CWES, n° 1 et n° 2 (12,4 % de protéines et moins)	A,B & C	A & B-100 %, C -50 %	AN/GD/HM	Tous
<b>Orge</b>				
CW, n° 1 et n° 2	GDC <sup>1</sup>	100 %	AN/GD/HM	Tous

AN - Aux normes GD - Gourds HM - Humide

<sup>1</sup> Orge fourragère à contrat de livraison garantie.

# TABLEAU 26

## Production de blé dans les principaux pays producteurs<sup>1</sup>

1999 à 2009 (en milliers de tonnes)

Pays	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008 <sup>2</sup>	Moyenne sur 10 ans	2009 <sup>3</sup>
<b>Europe</b>	<b>126 653</b>	<b>136 323</b>	<b>128 216</b>	<b>137 471</b>	<b>114 442</b>	<b>152 324</b>	<b>136 532</b>	<b>129 201</b>	<b>124 512</b>	<b>155 687</b>	<b>134 136</b>	<b>143 039</b>
UE-27 <sup>4</sup>	122 441	131 697	123 353	132 579	110 578	146 886	132 356	124 870	120 133	151 072	<b>129 597</b>	138 339
Autres	4 212	4 626	4 863	4 892	3 864	5 438	4 176	4 331	4 379	4 615	<b>4 540</b>	4 700
<b>CEI</b>	<b>64 758</b>	<b>63 123</b>	<b>91 335</b>	<b>96 149</b>	<b>60 461</b>	<b>85 581</b>	<b>91 123</b>	<b>84 927</b>	<b>92 541</b>	<b>115 585</b>	<b>84 558</b>	<b>111 070</b>
Azerbaïdjan	866	1 300	1 600	1 690	1 550	1 575	1 575	1 540	1 425	1 700	<b>1 482</b>	2 200
Bélarus	712	966	867	1 017	700	1 430	1 500	1 250	1 500	2 000	<b>1 194</b>	1 850
Rép. du Kazakhstan	11 200	9 100	12 700	12 600	11 550	9 950	11 200	13 450	16 450	12 550	<b>12 075</b>	17 000
Russie	31 000	34 450	46 900	50 550	34 100	45 400	47 700	44 900	49 400	63 700	<b>44 810</b>	59 500
Turkménistan	1 000	1 150	1 200	1 200	1 200	1 500	1 600	1 600	1 600	900	<b>1 295</b>	1 200
Ukraine	13 585	10 197	21 349	20 556	3 600	17 500	18 700	14 000	13 900	25 900	<b>15 929</b>	20 500
Ouzbékistan	3 700	3 600	3 400	5 000	5 400	5 250	5 800	5 850	6 200	6 000	<b>5 020</b>	6 200
Autres	2 695	2 360	3 319	3 536	2 361	2 976	3 048	2 337	2 066	2 835	<b>2 753</b>	2 620
<b>Afrique</b>	<b>16 062</b>	<b>14 872</b>	<b>18 193</b>	<b>16 066</b>	<b>20 396</b>	<b>21 962</b>	<b>20 397</b>	<b>24 300</b>	<b>19 495</b>	<b>21 037</b>	<b>19 278</b>	<b>25 452</b>
Algérie	1 470	760	2 010	1 502	2 970	2 602	2 200	2 600	2 730	1 600	<b>2 044</b>	3 500
Égypte	6 350	6 350	6 130	6 300	6 443	7 177	8 184	8 274	8 275	7 883	<b>7 137</b>	7 900
Éthiopie	1 900	1 820	1 830	1 072	1 614	2 177	2 219	2 463	2 314	3 000	<b>2 041</b>	2 700
Maroc	2 154	1 381	3 316	3 357	5 147	5 540	3 043	6 327	1 583	3 730	<b>3 558</b>	6 370
Afrique du Sud	1 725	2 349	2 490	2 320	1 540	1 680	1 886	2 105	1 905	2 130	<b>2 013</b>	2 000
Tunisie	1 393	1 320	1 120	420	1 600	1 722	1 626	1 250	1 235	1 250	<b>1 294</b>	1 500
Autres	1 070	892	1 297	1 095	1 082	1 064	1 239	1 281	1 453	1 444	<b>1 192</b>	1 482
<b>Moyen-Orient</b>	<b>31 320</b>	<b>32 511</b>	<b>34 311</b>	<b>39 631</b>	<b>40 807</b>	<b>42 771</b>	<b>42 975</b>	<b>41 758</b>	<b>39 912</b>	<b>32 196</b>	<b>37 819</b>	<b>36 825</b>
Iran	8 673	8 088	9 459	12 450	13 440	14 568	14 308	14 500	15 000	10 000	<b>12 049</b>	12 000
Irak	1 158	1 161	2 055	2 698	2 683	1 983	2 358	2 484	2 343	1 304	<b>2 023</b>	1 350
Arabie saoudite	2 046	1 788	2 082	2 436	2 524	2 776	2 648	2 630	2 556	1 700	<b>2 319</b>	1 300
Syrie	2 692	3 105	4 745	4 775	4 913	4 537	4 669	4 200	4 041	2 087	<b>3 976</b>	4 000
Turquie	16 500	18 000	15 500	16 800	16 800	18 500	18 500	17 500	15 500	16 800	<b>17 040</b>	17 800
Autres	251	369	470	472	447	407	492	444	472	305	<b>413</b>	375
<b>Asie orientale</b>	<b>209 182</b>	<b>202 513</b>	<b>188 093</b>	<b>187 049</b>	<b>178 287</b>	<b>189 677</b>	<b>194 836</b>	<b>205 690</b>	<b>215 820</b>	<b>217 766</b>	<b>198 891</b>	<b>226 811</b>
Afghanistan	2 499	1 469	1 597	2 686	3 550	2 293	3 500	3 100	3 350	1 500	<b>2 554</b>	4 100
Bangladesh	1 988	1 673	1 610	1 510	1 253	976	820	740	1 200	880	<b>1 265</b>	1 000
Chine, Rép., pop. de	113 880	99 640	93 873	90 290	86 490	91 952	97 445	108 466	109 298	112 464	<b>100 380</b>	114 500
Inde	70 780	76 369	69 680	71 810	65 100	72 150	68 640	69 350	75 810	78 600	<b>71 829</b>	80 580
Pakistan	17 858	21 079	19 024	18 227	19 183	19 500	21 612	21 277	23 300	21 500	<b>20 256</b>	24 000
Autres	2 177	2 283	2 309	2 526	2 711	2 806	2 819	2 757	2 862	2 822	<b>2 607</b>	2 631
<b>Hémisphère occidental<sup>5</sup></b>	<b>113 693</b>	<b>111 123</b>	<b>98 267</b>	<b>81 080</b>	<b>113 217</b>	<b>111 251</b>	<b>108 584</b>	<b>98 745</b>	<b>104 304</b>	<b>118 547</b>	<b>85 794</b>	<b>107 707</b>
Argentine	16 400	16 230	15 500	12 300	14 500	16 100	14 600	16 100	18 000	8 400	<b>14 813</b>	8 000
Bésil	2 403	1 660	3 250	2 925	5 851	5 845	4 873	2 234	3 825	5 880	<b>3 875</b>	4 500
Canada	26 960	26 536	20 630	16 198	23 049	24 796	25 748	25 265	20 054	28 611	<b>23 785</b>	26 515
Chili	1 493	1 780	1 819	1 797	1 922	1 852	1 404	1 100	1 238	1 145	<b>1 555</b>	1 220
Mexique	3 050	3 400	3 270	3 230	2 700	2 420	3 020	3 240	3 593	4 000	<b>3 192</b>	4 300
Etats-Unis	62 475	60 641	53 001	43 705	63 805	58 698	57 243	49 217	55 821	68 016	<b>57 262</b>	60 134
Autres	912	877	797	926	1 390	1 541	1 696	1 589	1 773	2 495	<b>1 399</b>	3 038
<b>Océanie</b>	<b>25 077</b>	<b>22 434</b>	<b>24 663</b>	<b>10 434</b>	<b>26 453</b>	<b>22 161</b>	<b>25 466</b>	<b>11 099</b>	<b>13 846</b>	<b>21 216</b>	<b>20 285</b>	<b>22 777</b>
Australie	24 757	22 108	24 299	10 132	26 132	21 905	25 173	10 822	13 569	20 939	<b>19 984</b>	22 500
Autres	320	326	364	302	321	256	293	277	277	277	<b>301</b>	277
Non spécifié	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	181
<b>Total</b>	<b>586 745</b>	<b>582 899</b>	<b>583 078</b>	<b>567 880</b>	<b>554 063</b>	<b>625 727</b>	<b>619 913</b>	<b>595 720</b>	<b>610 430</b>	<b>682 034</b>	<b>600 849</b>	<b>673 862</b>

1 Blé dur compris.

2 Chiffres préliminaires : assujetti à des révisions

3 Prévision

4 UE-27; l'UE-27 comprend les pays membres de l'UE-15 (Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Italie, Luxembourg, Pays-Bas,

Portugal, Espagne, Suède et Royaume-Uni), en plus de 10 pays en mai 2004 (Estonie, Lettonie, Lituanie, Chypre, Hongrie, Malte, Pologne, Slovaquie, Slovaquie et République tchèque) et de la Bulgarie et la Roumanie à partir de janvier 2007.

5 Inclus l'Amérique du nord et centrale, les Caraïbes et l'Amérique du sud

Sources : Canada - Statistique Canada

Autres pays/total - United States Department of Agriculture

# TABLEAU 27

## Exportations de blé et de farine de blé des principaux exportateurs<sup>1</sup>

Ventilation selon la quantité et le pourcentage du commerce mondial

1999-2000 à 2008-2009 (juillet-juin) (en milliers de tonnes)

Campagne commerciale	Argentine	Australie	Canada <sup>2</sup>	Union européenne <sup>3</sup>	États-Unis	Russie	Rép. De Kazakhstan	Ukraine	Autres	Total
<b>1999-2000</b>	11 083 9,9 %	17 124 15,3 %	18 313 16,4 %	20 380 18,2 %	29 399 26,3 %	518 0,5 %	6 514 5,8 %	1 952 1,7 %	6 679 6,0 %	<b>111 962</b> 100,0 %
<b>2000-2001</b>	11 396 11,1 %	16 682 16,3 %	17 108 16,7 %	15 675 15,3 %	28 027 27,4 %	696 0,7 %	3 972 3,9 %	78 0,1 %	8 703 8,5 %	<b>102 337</b> 100,0 %
<b>2001-2002</b>	11 671 10,8 %	16 494 15,3 %	16 214 15,0 %	12 751 11,8 %	26 270 24,3 %	4 372 4,0 %	3 977 3,7 %	5 486 5,1 %	10 786 10,0 %	<b>108 021</b> 100,0 %
<b>2002-2003</b>	6 276 5,9 %	10 946 10,2 %	9 191 8,6 %	18 132 16,9 %	22 834 21,3 %	12 621 11,8 %	6 238 5,8 %	6 569 6,1 %	14 322 13,4 %	<b>107 129</b> 100,0 %
<b>2003-2004</b>	7 346 7,1 %	15 096 14,6 %	15 727 15,2 %	9 834 9,5 %	32 295 31,1 %	3 114 3,0 %	4 217 4,1 %	66 0,1 %	16 005 15,4 %	<b>103 700</b> 100,0 %
<b>2004-2005</b>	13 426 11,8 %	15 826 13,9 %	14 814 13,0 %	14 745 13,0 %	28 552 25,1 %	8 456 7,4 %	3 039 2,7 %	4 403 3,9 %	10 577 9,3 %	<b>113 838</b> 100,0 %
<b>2005-2006</b>	8 216 7,2 %	15 211 13,4 %	15 698 13,8 %	15 701 13,8 %	27 252 23,9 %	10 514 9,2 %	3 817 3,4 %	6 461 5,7 %	10 968 9,6 %	<b>113 838</b> 100,0 %
<b>2006-2007</b>	12 168 10,5 %	11 241 9,7 %	19 428 16,8 %	13 816 12,0 %	25 041 21,7 %	10 584 9,2 %	8 089 7,0 %	3 366 2,9 %	11 877 10,3 %	<b>115 610</b> 100,0 %
<b>2007-2008</b>	10 228 8,8 %	7 449 6,4 %	15 857 13,6 %	12 271 10,5 %	34 328 29,5 %	12 552 10,8 %	8 181 7,0 %	1 236 1,1 %	14 345 12,3 %	<b>116 446</b> 100,0 %
<b>2008-2009<sup>4</sup></b>	8 598 6,0 %	13 452 9,4 %	18 605 13,1 %	25 390 17,8 %	27 295 19,1 %	18 393 12,9 %	5 701 4,0 %	13 037 9,1 %	12 086 8,5 %	<b>142 557</b> 100,0 %
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>10 041</b> 8,8 %	<b>13 952</b> 12,3 %	<b>16 095</b> 14,2 %	<b>15 870</b> 14,0 %	<b>28 129</b> 24,8 %	<b>8 182</b> 7,2 %	<b>5 375</b> 4,7 %	<b>4 265</b> 3,8 %	<b>11 635</b> 10,2 %	<b>113 544</b> 100,0 %

1 Comprend le blé dur (grain et semoule) et le commerce intérieur entre pays de l'ex-U.S.S.R.

2 Canada - août-juillet; y compris le blé de l'Est.

3 UE-27; commerce intra-européen exclus.

4 Préliminaires - assujetti à des révisions.

Les chiffres étant arrondis, la somme des pourcentages n'est pas toujours égal à 100.

Sources : Canada - Statistique Canada

Autre pays/total - United States Department of Agriculture

# TABLEAU 28

## Importations de blé et de farine de blé de toutes provenances, dans certains pays

1999-2000 to 2008-2009 (juillet-juin)<sup>1</sup> (en milliers de tonnes)

Pays	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009 <sup>2</sup>	Moyenne sur 10 ans
<b>Europe</b>	<b>5 413</b>	<b>4 783</b>	<b>10 507</b>	<b>12 057</b>	<b>8 831</b>	<b>8 525</b>	<b>8 215</b>	<b>6 617</b>	<b>8 865</b>	<b>9 430</b>	<b>8 324</b>
UE-27 <sup>3</sup>	3 956	3 536	8 720	10 686	7 374	7 061	6 758	5 137	6 942	7 740	6 791
Autres	1 457	1 247	1 787	1 371	1 457	1 464	1 457	1 480	1 923	1 690	1 533
<b>CEI</b>	<b>9 457</b>	<b>5 113</b>	<b>3 797</b>	<b>4 558</b>	<b>7 146</b>	<b>4 910</b>	<b>5 487</b>	<b>5 958</b>	<b>6 021</b>	<b>6 544</b>	<b>5 899</b>
Azerbaïdjan	850	748	711	664	721	1 000	1 020	1 212	1 307	1 585	982
Russie	5 083	1 604	629	1 045	1 026	1 197	1 282	861	440	203	1 337
Ouzbékistan	550	550	481	254	199	445	623	1 090	990	1 440	662
Autres	2 974	2 211	1 976	2 595	5 200	2 268	2 562	2 795	3 284	3 316	2 918
<b>Afrique</b>	<b>24 250</b>	<b>27 097</b>	<b>26 364</b>	<b>28 039</b>	<b>24 990</b>	<b>30 433</b>	<b>31 824</b>	<b>28 137</b>	<b>32 049</b>	<b>36 710</b>	<b>28 989</b>
Algérie	4 750	5 600	4 572	5 792	3 746	5 358	5 476	4 874	5 904	6 359	5 243
Égypte	5 872	6 050	6 944	6 327	7 295	8 150	7 771	7 300	7 700	9 900	7 331
Libye	1 582	1 346	1 623	1 421	1 057	1 488	1 722	994	1 567	1 677	1 448
Maroc	3 094	3 632	3 075	2 720	2 414	2 272	2 418	1 801	4 191	3 759	2 938
Nigérie	1 282	1 913	2 446	2 304	2 383	3 014	3 678	3 265	2 677	3 550	2 651
Afrique du Sud	806	438	561	1 024	911	1 407	1 242	885	1 333	1 500	1 011
Soudan	792	920	902	860	995	1 522	1 659	1 323	1 060	1 712	1 175
Tunisie	1 186	1 595	1 261	2 167	781	1 079	1 263	1 433	2 372	1 772	1 491
Autres	4 886	5 603	4 980	5 424	5 408	6 143	6 595	6 262	5 245	6 481	5 703
<b>Moyen-Orient</b>	<b>18 420</b>	<b>15 941</b>	<b>15 938</b>	<b>11 507</b>	<b>8 813</b>	<b>10 209</b>	<b>13 447</b>	<b>12 143</b>	<b>11 726</b>	<b>28 296</b>	<b>14 644</b>
Iran	7 363	6 245	5 601	1 561	246	200	1 105	700	200	9 300	3 252
Irak	2 654	3 200	2 801	1 579	1 925	3 010	4 996	2 912	3 424	3 868	3 037
Israël	1 611	1 251	1 553	1 691	951	1 549	1 663	1 458	1 186	2 060	1 497
Jordanie	741	650	752	1 147	595	718	999	850	712	906	807
Turquie	1 462	446	1 088	1 217	1 056	372	64	1 778	2 192	3 577	1 325
Émirats arabes unis	1 386	1 101	1 149	1 010	1 135	1 213	1 151	797	937	1 363	1 124
Yémen	2 002	2 117	1 761	1 772	1 635	1 860	2 187	2 420	1 861	2 786	2 040
Autres	1 201	931	1 233	1 530	1 270	1 287	1 282	1 228	1 214	4 436	1 561
<b>Asie orientale</b>	<b>28 712</b>	<b>24 320</b>	<b>26 979</b>	<b>25 968</b>	<b>29 970</b>	<b>35 441</b>	<b>29 587</b>	<b>35 267</b>	<b>30 953</b>	<b>34 363</b>	<b>30 156</b>
Afghanistan	350	574	1 000	500	450	1 000	500	1 400	2 300	3 800	1 187
Bangladesh	1 624	1 293	1 565	1 335	1 945	2 058	2 034	1 731	1 555	2 882	1 802
Chine, Rép. pop. de	1 010	195	1 092	418	3 749	6 747	1 018	380	50	481	1 514
Inde	1 311	45	33	19	8	14	118	6 708	1 885	8	1 015
Indonésie	3 744	4 069	3 677	3 984	4 535	4 661	4 981	5 596	5 224	5 423	4 589
Japon	5 929	5 885	5 836	5 579	5 751	5 744	5 469	5 747	5 701	5 156	5 680
Corée du Sud	3 811	3 127	3 979	4 052	3 434	3 591	3 884	3 439	3 092	3 371	3 578
Malaisie	1 278	1 265	1 268	1 195	1 329	1 412	1 216	1 194	1 331	1 187	1 268
Pakistan	1 766	50	250	181	162	1 416	936	55	1 554	3 038	941
Philippines	2 982	3 050	2 922	3 230	2 975	2 593	2 954	2 754	2 266	3 201	2 893
Sri Lanka	834	779	851	1 019	886	1 154	1 206	1 025	976	970	970
Taiwan	1 138	1 033	1 026	1 003	1 216	1 146	1 197	1 071	1 286	1 074	1 119
Thaïlande	809	941	967	895	1 139	1 081	1 174	1 189	1 073	1 127	1 040
Vietnam	550	650	916	875	830	1 226	1 181	1 292	1 066	1 018	960
Autres	1 576	1 364	1 597	1 683	1 561	1 598	1 719	1 686	1 594	1 627	1 601
<b>Hémisphère occidental<sup>4</sup></b>	<b>21 547</b>	<b>22 013</b>	<b>22 661</b>	<b>20 050</b>	<b>20 180</b>	<b>19 985</b>	<b>21 834</b>	<b>24 714</b>	<b>23 181</b>	<b>23 387</b>	<b>21 955</b>
Brésil	7 298	7 453	7 202	6 631	5 559	5 009	5 823	7 704	7 136	6 367	6 618
Chili	732	438	433	421	442	321	896	1 052	824	923	648
Colombie	1 135	1 164	1 161	1 166	1 246	1 248	1 314	1 241	1 309	1 382	1 237
Cuba	1 119	963	1 054	819	727	836	751	660	902	871	870
Mexique	2 632	3 066	3 171	3 161	3 644	3 717	3 549	3 610	3 136	3 341	3 303
Pérou	1 215	1 451	1 421	1 157	1 488	1 449	1 644	1 367	1 452	1 385	1 403
États-Unis	2 506	2 419	2 953	1 958	1 760	1 946	2 299	3 394	3 012	3 460	2 571
Venezuela	1 386	1 394	1 395	961	1 538	1 504	1 691	1 765	1 498	1 500	1 463
Autres	3 524	3 665	3 871	3 776	3 776	3 955	3 867	3 921	3 912	4 158	3 843
<b>Océanie</b>	<b>532</b>	<b>548</b>	<b>652</b>	<b>896</b>	<b>648</b>	<b>745</b>	<b>751</b>	<b>808</b>	<b>734</b>	<b>666</b>	<b>698</b>
Nouvelle-Zélande	233	241	361	357	352	397	379	418	328	295	336
Autres	299	307	291	539	296	348	372	390	406	371	362
Autres/non spécifié	3 631	2 522	1 123	4 054	3 122	3 590	2 693	1 966	2 917	3 161	2 878
<b>Total</b>	<b>111 962</b>	<b>102 337</b>	<b>108 021</b>	<b>107 129</b>	<b>103 700</b>	<b>113 838</b>	<b>113 838</b>	<b>115 610</b>	<b>116 446</b>	<b>142 557</b>	<b>113 544</b>

1 Comprend le blé dur (grain entier et semoule).

2 Préliminaire : assujetti à des révisions.

3 UE-27; commerce intra-européen exclus.

4 Inclus l'Amérique du nord et centrale, les Caraïbes et l'Amérique du sud

Source : United States Department of Agriculture

# TABLEAU 29

## Stocks de report de blé dans les principaux pays exportateurs<sup>1</sup>

Campagnes nationales de commercialisation de 1999-2000 à 2008-2009 (en milliers de tonnes)

Campagne commerciale	Argentine	Australie	Canada	Union européenne <sup>2</sup>	États-Unis	Russie	Rép. Du Kazakhstan	Ukraine	Autres	Total
<b>1999-2000</b>	615	4 585	7 699	16 279	25 848	1 200	700	1 800	150 814	<b>209 540</b>
<b>2000-2001</b>	589	5 507	9 666	17 483	23 846	1 400	1 146	450	147 249	<b>207 336</b>
<b>2001-2002</b>	1 139	8 042	6 549	18 349	21 150	6 479	4 084	2 955	134 429	<b>203 176</b>
<b>2002-2003</b>	1 530	3 185	5 715	18 491	13 374	6 133	3 673	3 252	111 283	<b>166 636</b>
<b>2003-2004</b>	1 395	5 411	5 985	11 514	14 872	2 645	4 216	1 126	84 800	<b>131 964</b>
<b>2004-2005</b>	739	6 672	7 922	27 496	14 699	3 386	3 744	2 557	83 011	<b>150 226</b>
<b>2005-2006</b>	871	9 365	9 698	23 384	15 545	3 454	3 763	2 362	78 983	<b>147 425</b>
<b>2006-2007</b>	1 367	3 953	6 865	14 075	12 414	2 231	1 653	1 376	83 597	<b>127 531</b>
<b>2007-2008</b>	3 067	3 651	4 406	12 343	8 323	1 819	2 457	2 074	82 866	<b>121 006</b>
<b>2008-2009<sup>3</sup></b>	412	3 065	6 556	18 265	17 867	8 429	1 900	3 110	104 149	<b>163 753</b>
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>1 172</b>	<b>5 344</b>	<b>7 106</b>	<b>17 768</b>	<b>16 794</b>	<b>3 718</b>	<b>2 734</b>	<b>2 106</b>	<b>106 118</b>	<b>162 859</b>

1 Blé dur compris.

2 UE-27

3 Préliminaire : assujetti à des révisions.

Sources : Canada - Statistique Canada

Autres pays - United States Department of Agriculture

# TABLEAU 30

## Production de blé dur dans les principaux pays producteurs

1999 à 2009 (en milliers de tonnes)

Pays	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008 <sup>1</sup>	Moyenne sur 10 ans	2009 <sup>2</sup>
<b>Europe</b>	<b>8 503</b>	<b>9 710</b>	<b>7 003</b>	<b>9 016</b>	<b>8 235</b>	<b>11 490</b>	<b>8 414</b>	<b>9 092</b>	<b>8 371</b>	<b>10 035</b>	<b>8 987</b>	<b>9 133</b>
EU <sup>3</sup>	8 465	9 621	6 894	8 912	8 145	11 435	8 359	9 092	8 371	10 035	<b>8 933</b>	9 133
Autres	38	89	109	104	90	55	55	–	–	–	<b>54</b>	ind.
<b>CEI</b>	<b>4 000</b>	<b>3 350</b>	<b>4 150</b>	<b>4 350</b>	<b>4 100</b>	<b>4 500</b>	<b>4 680</b>	<b>4 857</b>	<b>5 340</b>	<b>5 915</b>	<b>4 524</b>	<b>2 600</b>
Kazakhstan	3 000	2 200	2 500	2 600	2 600	2 200	2 400	2 600	3 000	2 500	<b>2 560</b>	2 600
Russie	1 000	1 000	1 400	1 400	1 200	1 500	1 500	1 350	1 400	2 200	<b>1 395</b>	ind.
Autres	–	150	250	350	300	800	780	907	940	1 215	<b>569</b>	ind.
<b>Afrique</b>	<b>2 771</b>	<b>2 189</b>	<b>3 772</b>	<b>2 722</b>	<b>5 676</b>	<b>5 993</b>	<b>4 370</b>	<b>5 489</b>	<b>4 290</b>	<b>3 932</b>	<b>4 120</b>	<b>5 800</b>
Algérie	900	486	1 238	950	1 810	2 002	1 569	1 773	1 806	935	<b>1 347</b>	2 400
Égypte	60	70	70	70	100	120	120	120	120	120	<b>97</b>	ind.
Éthiopie	210	400	400	200	300	350	350	350	350	350	<b>326</b>	ind.
Libye	100	100	90	100	100	100	100	100	100	100	<b>99</b>	100
Maroc	799	427	1 039	1 032	1 766	2 025	941	2 096	514	1 027	<b>1 167</b>	1 900
Tunisie	702	706	935	370	1 600	1 396	1 290	1 050	1 400	1 400	<b>1 085</b>	1 400
Autres	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	ind.
<b>Moyen-Orient</b>	<b>5 960</b>	<b>5 308</b>	<b>7 061</b>	<b>7 107</b>	<b>7 450</b>	<b>6 450</b>	<b>6 450</b>	<b>6 000</b>	<b>5 450</b>	<b>4 810</b>	<b>6 205</b>	<b>4 900</b>
Iran	50	50	500	700	800	300	300	300	300	200	<b>350</b>	ind.
Irak	50	100	200	400	300	100	100	150	150	60	<b>161</b>	ind.
Arabie Saoudite	50	50	200	100	100	300	300	500	450	300	<b>235</b>	ind.
Syrie	2 000	2 100	3 100	2 800	3 000	2 500	2 500	2 000	1 800	1 200	<b>2 300</b>	1 800
Turquie	3 800	3 000	3 000	3 000	3 200	3 200	3 200	3 000	2 700	3 000	<b>3 110</b>	3 100
Autres	10	8	61	107	50	50	50	50	50	50	<b>49</b>	ind.
<b>Asie orientale</b>	<b>2 900</b>	<b>3 100</b>	<b>2 750</b>	<b>3 800</b>	<b>2 680</b>	<b>2 900</b>	<b>2 750</b>	<b>3 050</b>	<b>3 100</b>	<b>3 150</b>	<b>3 018</b>	<b>1 000</b>
Afghanistan	200	200	250	450	600	400	350	350	350	350	<b>350</b>	ind.
Chine, Rép. pop. de	500	500	500	1 000	1 000	1 000	1 100	1 300	1 300	1 400	<b>960</b>	ind.
Inde	2 000	2 000	1 800	2 100	800	1 200	1 000	1 100	1 100	1 100	<b>1 420</b>	1 000
Pakistan	200	400	200	250	280	300	300	300	350	300	<b>288</b>	ind.
Autres	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	ind.
<b>Hémisphère occidental<sup>4</sup></b>	<b>8 289</b>	<b>10 053</b>	<b>6 636</b>	<b>7 374</b>	<b>8 002</b>	<b>8 620</b>	<b>10 268</b>	<b>6 972</b>	<b>7 691</b>	<b>10 035</b>	<b>8 394</b>	<b>10 788</b>
Argentine	200	190	200	170	200	200	200	250	200	180	<b>199</b>	220
Canada	4 341	5 709	3 050	3 877	4 212	4 801	5 915	3 346	3 681	5 519	<b>4 445</b>	5 400
Mexique	1 000	1 100	1 050	1 100	900	1 100	1 339	1 881	1 800	2 000	<b>1 327</b>	2 200
États-Unis	2 694	2 994	2 286	2 177	2 640	2 449	2 749	1 442	1 960	2 281	<b>2 367</b>	2 968
Autres	54	60	50	50	50	70	65	53	50	55	<b>56</b>	ind.
<b>Océanie</b>	<b>800</b>	<b>300</b>	<b>500</b>	<b>250</b>	<b>600</b>	<b>500</b>	<b>600</b>	<b>200</b>	<b>300</b>	<b>500</b>	<b>455</b>	<b>500</b>
Australie	800	300	500	250	600	500	600	200	300	500	<b>455</b>	500
Autres	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	ind.
Non spécifié	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	5 525
<b>Total</b>	<b>33 223</b>	<b>34 010</b>	<b>31 872</b>	<b>34 619</b>	<b>36 743</b>	<b>40 453</b>	<b>37 532</b>	<b>35 660</b>	<b>34 542</b>	<b>38 377</b>	<b>35 703</b>	<b>40 246</b>

ind. - indéterminé

1 Préliminaire : assujetti à des révisions.

2 Prévision; Total des régions sont la somme des pays avec des données présentées.

3 UE-15 jusqu'en 2002-2003; UE-25 de 2003-2004 à 2005-2006; l'UE-25 comprend les pays membres originaux de l'UE-15 [Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Suède, Royaume-Uni] et les 10 nouveaux pays [Estonie, Latvie, Lituanie, Chypre, Hongrie, Malte, Pologne, Slovaquie, Slovaquie, République tchèque] depuis mai 2004. UE-27 à partir de 2006-2007 avec l'inclusion de la Bulgarie et la Roumanie en janvier 2007.

4 Inclus l'Amérique du nord et centrale, les Caraïbes et l'Amérique du sud

Sources : Canada - Statistique Canada

États-Unis - United States Department of Agriculture

Autres pays - International Grains Council

# TABLEAU 31

## Exportations de blé dur (semoule comprise) des principaux pays exportateurs

Ventilation selon la quantité et le pourcentage du commerce mondial

de 1999-2000 à 2008-2009 (juillet-juin) (en milliers de tonnes)

Campagne commerciale	Australie	Canada <sup>1</sup>	Union européenne <sup>2</sup>	États-Unis	Mexique	Syrie	Turquie	Autres	Total
<b>1999-2000</b>	276 4,2 %	3 575 54,5 %	293 4,5 %	1 279 19,5 %	353 5,4 %	50 0,8 %	645 9,8 %	87 1,3 %	<b>6 558</b> 100,0 %
<b>2000-2001</b>	318 4,3 %	3 487 47,4 %	674 9,2 %	1 435 19,5 %	651 8,8 %	50 0,7 %	395 5,4 %	348 4,7 %	<b>7 358</b> 100,0 %
<b>2001-2002</b>	583 7,9 %	3 628 49,0 %	591 8,0 %	1 225 16,5 %	495 6,7 %	345 4,7 %	204 2,8 %	340 4,6 %	<b>7 411</b> 100,0 %
<b>2002-2003</b>	220 3,3 %	2 968 44,3 %	1 304 19,5 %	857 12,8 %	466 7,0 %	450 6,7 %	33 0,5 %	406 6,1 %	<b>6 704</b> 100,0 %
<b>2003-2004</b>	261 3,7 %	3 427 48,8 %	930 13,2 %	1 120 15,9 %	357 5,1 %	600 8,5 %	T T	331 4,7 %	<b>7 026</b> 100,0 %
<b>2004-2005</b>	475 6,7 %	3 218 45,3 %	1 436 20,2 %	736 10,4 %	595 8,4 %	250 3,5 %	167 2,4 %	219 3,1 %	<b>7 096</b> 100,0 %
<b>2005-2006</b>	222 2,8 %	4 273 54,2 %	1 181 15,0 %	1 093 13,9 %	456 5,8 %	350 4,4 %	256 3,2 %	46 0,6 %	<b>7 877</b> 100,0 %
<b>2006-2007</b>	115 1,5 %	4 479 57,1 %	1 209 15,4 %	957 12,2 %	522 6,7 %	300 3,8 %	12 0,2 %	250 3,2 %	<b>7 844</b> 100,0 %
<b>2007-2008</b>	31 0,4 %	3 175 43,8 %	880 12,2 %	1 613 22,3 %	1 127 15,6 %	158 2,2 %	10 0,1 %	248 3,4 %	<b>7 242</b> 100,0 %
<b>2008-2009<sup>3</sup></b>	200 2,7 %	3 639 49,6 %	1 730 23,6 %	511 7,0 %	1 130 15,4 %	T T	1 0,0 %	129 1,8 %	<b>7 340</b> 100,0 %
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>270</b> 3,7 %	<b>3 587</b> 49,5 %	<b>1 023</b> 14,1 %	<b>1 083</b> 14,9 %	<b>615</b> 8,5 %	<b>255</b> 3,5 %	<b>172</b> 2,4 %	<b>240</b> 3,3 %	<b>7 246</b> 100,0 %

T - less than 500 tonnes or 0,05 %

1 Canada : d'août à juillet.

2 UE-15 jusqu'en 2002-2003; UE-25 de 2003-2004 à 2005-2006; UE-27 à partir de 2006-2007; commerce intra-européen exclus.

3 Préliminaire : assujetti à des révisions.

Les chiffres étant arrondis, la somme des pourcentages n'est pas toujours égal à 100.

Sources : Canada - Statistique Canada

États-Unis - Department of Commerce, U.S. Census Bureau, Foreign Trade Statistics

UE et autres - Conseil international des céréales

# TABLE 32

## Importations de blé dur (semoule comprise) de toutes provenances, dans certains pays

1999-2000 à 2008-2009 (juillet-juin) (en milliers de tonnes)

Pays	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009 <sup>1</sup>	Moyenne sur 10 ans
<b>Europe</b>	<b>1 407</b>	<b>1 040</b>	<b>1 841</b>	<b>989</b>	<b>2 229</b>	<b>1 970</b>	<b>2 193</b>	<b>1 767</b>	<b>1 953</b>	<b>1 300</b>	<b>1 669</b>
UE <sup>2</sup>	1 082	816	1 657	848	2 083	1 750	2 111	1 709	1 909	1 300	<b>1 527</b>
Suisse	85	43	5	19	5	20	48	20	7	ind.	<b>28<sup>3</sup></b>
Autres	240	181	179	122	141	200	34	38	37	ind.	<b>130<sup>3</sup></b>
<b>CEI</b>	<b>26</b>	<b>187</b>	<b>75</b>	<b>51</b>	<b>94</b>	<b>164</b>	<b>2</b>	<b>164</b>	<b>29</b>	<b>ind.</b>	<b>88<sup>3</sup></b>
Russie	T	2	2	4	94	162	-	124	9	ind.	<b>50<sup>3</sup></b>
Autres	26	185	73	47	-	2	2	40	20	ind.	<b>44<sup>3</sup></b>
<b>Afrique</b>	<b>3 229</b>	<b>4 101</b>	<b>3 280</b>	<b>3 839</b>	<b>2 719</b>	<b>3 133</b>	<b>3 201</b>	<b>3 195</b>	<b>3 511</b>	<b>3 590</b>	<b>3 380</b>
Algérie	2 018	2 560	1 841	2 150	1 692	2 029	1 994	1 580	1 979	2 100	<b>1 994</b>
Côte d'Ivoire	1	12	13	23	29	42	48	60	48	ind.	<b>31<sup>3</sup></b>
Égypte	42	29	27	21	14	25	16	126	88	ind.	<b>43<sup>3</sup></b>
Éthiopie	34	6	-	60	66	-	6	5	11	ind.	<b>21<sup>3</sup></b>
Libye	223	159	281	103	104	129	33	180	28	105	<b>135</b>
Mauritanie	26	29	34	35	36	37	44	32	31	ind.	<b>34<sup>3</sup></b>
Maroc	529	685	536	483	629	619	665	739	724	570	<b>618</b>
Nigérie	23	11	12	13	34	53	55	75	72	85	<b>43</b>
Afrique du Sud	26	18	23	30	11	66	28	21	20	ind.	<b>27<sup>3</sup></b>
Tunisie	248	519	470	830	70	89	235	221	444	730	<b>386</b>
Autres	59	73	43	91	34	44	77	156	66	ind.	<b>71<sup>3</sup></b>
<b>Moyen-Orient</b>	<b>452</b>	<b>329</b>	<b>221</b>	<b>204</b>	<b>183</b>	<b>123</b>	<b>136</b>	<b>242</b>	<b>69</b>	<b>ind.</b>	<b>218<sup>3</sup></b>
Iran	58	91	98	-	-	-	10	-	-	ind.	<b>29<sup>3</sup></b>
Israël	122	99	1	4	-	1	1	21	1	ind.	<b>28<sup>3</sup></b>
Jordanie	171	2	T	3	54	51	1	1	-	ind.	<b>35<sup>3</sup></b>
Arabie saoudite	30	26	29	29	33	36	47	34	39	ind.	<b>34<sup>3</sup></b>
Turquie	25	13	18	19	29	-	-	108	7	ind.	<b>24<sup>3</sup></b>
Émirats arabes unis	8	23	32	84	32	28	65	77	19	ind.	<b>41<sup>3</sup></b>
Autres	38	75	43	65	35	7	12	1	3	ind.	<b>31<sup>3</sup></b>
<b>Asie orientale</b>	<b>215</b>	<b>340</b>	<b>347</b>	<b>301</b>	<b>304</b>	<b>280</b>	<b>385</b>	<b>649</b>	<b>340</b>	<b>205</b>	<b>337</b>
Inde	-	-	-	-	-	-	-	199	-	ind.	<b>22<sup>3</sup></b>
Indonésie	6	13	12	30	71	16	19	17	19	ind.	<b>23<sup>3</sup></b>
Japon	198	187	189	202	224	228	219	226	266	205	<b>214</b>
Corée du Sud	1	13	-	1	-	-	112	77	T	ind.	<b>26<sup>3</sup></b>
Autres	10	127	146	68	9	36	35	130	55	ind.	<b>68<sup>3</sup></b>
<b>Hémisphère occidental<sup>4</sup></b>	<b>1 242</b>	<b>1 346</b>	<b>1 441</b>	<b>1 148</b>	<b>1 191</b>	<b>1 370</b>	<b>1 511</b>	<b>1 728</b>	<b>1 235</b>	<b>1 052</b>	<b>1 326</b>
Brésil	8	33	14	36	47	20	18	13	28	ind.	<b>24<sup>3</sup></b>
Chili	119	131	104	83	81	81	54	97	19	12	<b>78</b>
Costa Rica	17	29	24	18	23	24	20	21	4	ind.	<b>20<sup>3</sup></b>
Cuba	17	17	31	18	17	32	25	14	16	ind.	<b>21<sup>3</sup></b>
Rép. Dominicaine	24	24	25	22	16	14	28	15	16	ind.	<b>21<sup>3</sup></b>
Guatemala	38	24	30	10	30	15	20	14	32	ind.	<b>24<sup>3</sup></b>
Mexique	9	69	108	131	122	166	52	28	2	1	<b>69</b>
Pérou	159	151	101	75	82	50	117	156	116	60	<b>107</b>
Etats-Unis	415	385	616	393	234	446	508	697	633	644	<b>497</b>
Venezuela	369	354	345	271	462	453	500	473	315	335	<b>388</b>
Autres	68	128	43	91	76	69	169	200	54	ind.	<b>100<sup>3</sup></b>
<b>Océanie</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>12</b>	<b>ind.</b>	<b>3<sup>3</sup></b>
Non spécifié	117	61	237	272	353	247	47	75	69	1 053	<b>253</b>
<b>Total</b>	<b>6 689</b>	<b>7 407</b>	<b>7 443</b>	<b>6 810</b>	<b>7 077</b>	<b>7 289</b>	<b>7 476</b>	<b>7 821</b>	<b>7 218</b>	<b>7 200</b>	<b>7 243</b>

T - Moins de 500 tonnes

1 Préliminaire; assujéti à des révisions. Total des régions sont la somme des pays avec des données présentées.

2 UE-15 jusqu'en 2002-2003; UE-25 de 2003-2004 à 2005-2006; EU-27 de 2006-2007 exclus le commerce intérieur

La Pologne devint membre de l'UE en 2004. De 1999-2000 à 2002-2003, la Pologne importa en moyenne 61 000 tonnes de blé dur par an.

3 Moyenne sur 9 ans; données de 2008-2009 non disponibles.

4 Inclus l'Amérique du nord et centrale, les Caraïbes et l'Amérique du sud

Source : International Grains Council

# TABLEAU 33

## Stocks de report de blé dur dans les principaux pays exportateurs

Campagnes nationales de commercialisation de 1999-2000 à 2008-2009 (en milliers de tonnes)

Campagne commerciale	Canada	Union européenne <sup>1</sup>	États-Unis	Total <sup>2</sup>
1999-2000	1 775	1 100	1 361	4 236
2000-2001	2 873	900	1 225	4 998
2001-2002	1 545	400	898	2 843
2002-2003	1 609	300	762	2 671
2003-2004	1 774	300	708	2 782
2004-2005	2 487	1 850	1 034	5 371
2005-2006	3 273	910	1 089	5 272
2006-2007	1 257	760	572	2 589
2007-2008	819	640	226	1 685
2008-2009 <sup>3</sup>	1 897	930	682	3 509
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>1 931</b>	<b>809</b>	<b>856</b>	<b>3 596</b>

1 UE-15 jusqu'en 2002-2003; UE-25 de 2003-2004 à 2004-2005; UE-27 à partir de 2005-2006.

2 Trois principaux exportateurs

3 Préliminaire : assujetti à des révisions.

Sources : Canada - Statistique Canada

UE - Conseil international des céréales

États-Unis - United States Department of Agriculture

# TABLEAU 34

## Commerce mondial de farine des principaux exportateurs et de certains importateurs<sup>1</sup>

de 1999-2000 à 2008-2009 (juillet-juin) (en milliers de tonnes)

	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009 <sup>2</sup>	Moyenne sur 10 ans
<b>Importateurs</b>											
<b>Europe</b>	<b>838</b>	<b>583</b>	<b>535</b>	<b>350</b>	<b>404</b>	<b>142</b>	<b>138</b>	<b>84</b>	<b>66</b>	<b>90</b>	<b>323</b>
Albanie	177	132	157	97	80	59	46	39	18	ind.	89 <sup>4</sup>
UE <sup>3</sup>	53	6	91	21	13	7	15	14	17	30	27
Autres	608	445	287	232	311	76	77	31	31	60	216
<b>CEI</b>	<b>1 018</b>	<b>1 066</b>	<b>539</b>	<b>864</b>	<b>1 031</b>	<b>1 343</b>	<b>1 524</b>	<b>2 052</b>	<b>2 349</b>	<b>2 435</b>	<b>1 422</b>
Georgie	155	130	43	77	113	266	219	127	251	140	152
Russie	194	170	69	36	100	86	50	41	31	ind.	86 <sup>4</sup>
Tadjikistan	176	205	176	284	303	438	550	643	748	655	418
Ouzbékistan	157	69	73	213	182	414	533	959	919	1 225	474
Autres	336	492	178	254	333	139	172	282	400	415	300
<b>Afrique</b>	<b>3 159</b>	<b>2 847</b>	<b>2 956</b>	<b>3 081</b>	<b>2 342</b>	<b>2 633</b>	<b>2 554</b>	<b>1 952</b>	<b>2 340</b>	<b>2 360</b>	<b>2 622</b>
Angola	273	252	349	362	373	447	475	452	493	585	406
Chad	42	59	56	72	34	46	55	62	50	70	55
Congo, Rép. Dém. du	71	101	143	158	49	57	46	38	31	ind.	77 <sup>4</sup>
Congo, Rép.	104	131	89	81	55	54	68	52	21	ind.	73 <sup>4</sup>
Guinée	47	46	56	62	55	86	81	88	111	115	75
Libye	1 067	1 071	1 413	1 271	920	1 088	1 106	587	1 060	900	1 048
Soudan	272	189	94	11	2	19	10	20	58	115	79
Autres	1 283	998	756	1 064	854	836	713	653	516	575	825
<b>Moyen-Orient</b>	<b>805</b>	<b>944</b>	<b>400</b>	<b>639</b>	<b>500</b>	<b>1 349</b>	<b>1 793</b>	<b>1 287</b>	<b>920</b>	<b>1 530</b>	<b>1 017</b>
Irak	–	32	–	149	131	1 025	1 484	857	602	935	522
Israël	81	65	31	120	88	102	62	94	101	ind.	83 <sup>4</sup>
Yémen Rep. Du	619	575	253	241	151	135	131	165	100	150	252
Autres	105	272	116	129	130	87	116	171	117	445	169
<b>Asie orientale</b>	<b>2 281</b>	<b>1 856</b>	<b>2 080</b>	<b>2 738</b>	<b>2 315</b>	<b>2 891</b>	<b>2 867</b>	<b>3 072</b>	<b>3 443</b>	<b>3 570</b>	<b>2 711</b>
Afghanistan	62	51	58	163	57	801	657	727	922	1 410	491
Hong Kong	352	425	447	433	446	448	437	435	386	360	417
Indonésie	666	425	555	726	582	570	673	790	726	800	651
Corée du Nord	350	55	93	76	84	134	171	183	135	100	138
Corée du Sud	91	2	2	10	13	74	50	74	98	80	49
Mongolie	73	114	139	133	132	135	195	156	171	165	141
Philippines	69	52	42	21	45	34	52	139	143	165	76
Singapour	62	99	120	155	107	139	120	133	135	ind.	119 <sup>4</sup>
Thaïlande	66	95	111	90	92	96	110	205	260	160	129
Vietnam	171	116	99	104	102	62	52	46	150	35	94
Autres	319	422	414	827	655	398	350	184	317	295	418
<b>Hémisphère occidentale<sup>5</sup></b>	<b>1 339</b>	<b>1 286</b>	<b>1 443</b>	<b>1 440</b>	<b>1 490</b>	<b>1 446</b>	<b>1 494</b>	<b>1 817</b>	<b>2 318</b>	<b>2 065</b>	<b>1 614</b>
Bolivie	236	245	280	198	191	255	238	315	327	355	264
Brésil	261	234	244	344	355	358	430	663	1 076	870	484
Canada	47	49	24	33	55	68	89	119	194	170	85
Cuba	230	277	440	340	282	242	254	217	261	195	274
Mexique	29	19	26	38	52	47	49	66	53	50	43
Etats-Unis	191	227	250	281	261	287	288	299	258	230	257
Autres	345	235	179	206	294	189	146	138	149	195	208
<b>Océanie</b>	<b>25</b>	<b>62</b>	<b>103</b>	<b>69</b>	<b>72</b>	<b>70</b>	<b>51</b>	<b>56</b>	<b>67</b>	<b>65</b>	<b>64</b>
Non spécifié	450	521	634	719	560	286	451	374	339	300	463
<b>Total</b>	<b>9 915</b>	<b>9 165</b>	<b>8 690</b>	<b>9 900</b>	<b>8 714</b>	<b>10 160</b>	<b>10 872</b>	<b>10 694</b>	<b>11 842</b>	<b>12 415</b>	<b>10 237</b>
<b>Exportateurs</b>											
Argentine	492	501	467	496	539	590	642	972	1 528	1 340	757
Australie	183	256	351	219	280	384	326	337	273	190	280
Canada	207	245	272	293	285	285	296	309	246	191	263
UE <sup>3</sup>	4 374	3 298	3 222	2 912	2 228	2 203	1 965	1 314	1 227	1 465	2 421
Etats-Unis	1 399	931	640	667	507	384	312	418	479	295	603
Rép. du Kazakhstan	498	283	270	642	581	1 024	1 314	2 024	2 054	2 735	1 143
Fédération de Russie	247	385	133	343	263	213	350	322	548	665	347
Turquie	382	406	211	747	747	1 848	2 469	1 754	1 520	2 165	1 225
Autres	2 133	2 861	3 124	3 581	3 284	3 229	3 199	3 244	3 967	3 369	3 199
<b>Total</b>	<b>9 915</b>	<b>9 165</b>	<b>8 690</b>	<b>9 900</b>	<b>8 714</b>	<b>10 160</b>	<b>10 872</b>	<b>10 694</b>	<b>11 842</b>	<b>12 415</b>	<b>10 237</b>

<sup>1</sup> Équivalent blé; y compris la semoule de blé dur; Canada : d'août-juillet. Comprend le commerce secondaire de produits transformés.

(exportations de farine produite à partir de blé importé, principalement de l'UE et du Japon).

<sup>2</sup> Préliminaire : assujéti à des révisions.

<sup>3</sup> UE-15 de 1999-2000 à 2002-2003; UE-25 de 2003-2004 à 2004-2005; UE-27 à partir de 2005-2006. Échange internes et échanges de produits secondaires transformés exclus.

<sup>4</sup> Moyenne sur neuf ans; données de 2008-2009 non disponibles.

<sup>5</sup> Inclus l'Amérique du nord et centrale, les Caraïbes et l'Amérique du sud

Sources : Canada - Statistique Canada

Autres pays/total - Conseil international des céréales

# TABLEAU 35

## Production de céréales secondaires dans les principaux pays producteurs<sup>1</sup>

1999 à 2009 (en milliers de tonnes)

Pays	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008 <sup>2</sup>	Moyenne sur 10 ans	2009 <sup>3</sup>
<b>Europe</b>	<b>160 073</b>	<b>147 984</b>	<b>161 191</b>	<b>160 034</b>	<b>140 955</b>	<b>179 336</b>	<b>158 987</b>	<b>149 141</b>	<b>145 656</b>	<b>173 715</b>	<b>157 707</b>	<b>164 567</b>
UE-27 <sup>4</sup>	147 910	139 920	150 248	148 321	131 714	166 579	146 267	137 421	136 123	161 559	<b>146 606</b>	152 592
Europe, autres	12 163	8 064	10 943	11 713	9 241	12 757	12 720	11 720	9 533	12 156	<b>11 101</b>	11 975
<b>CEI</b>	<b>40 442</b>	<b>49 090</b>	<b>61 797</b>	<b>60 754</b>	<b>55 419</b>	<b>63 030</b>	<b>55 307</b>	<b>58 701</b>	<b>53 912</b>	<b>78 140</b>	<b>57 659</b>	<b>67 270</b>
Bélarus	2 478	3 263	3 555	3 886	3 550	4 209	3 694	3 253	4 300	5 200	<b>3 739</b>	4 950
Kazakhstan	2 715	2 075	2 863	2 835	2 600	2 020	2 020	2 420	3 015	2 315	<b>2 488</b>	2 615
Russie	21 800	28 200	35 150	33 400	30 500	29 600	27 600	30 200	29 325	40 700	<b>30 648</b>	31 800
Ukraine	10 591	12 993	17 031	17 110	15 600	23 000	18 140	19 175	14 585	26 220	<b>17 445</b>	24 450
Autres	2 858	2 559	3 198	3 523	3 169	4 201	3 853	3 653	2 687	3 705	<b>3 341</b>	3 455
<b>Afrique</b>	<b>80 214</b>	<b>74 770</b>	<b>82 248</b>	<b>77 615</b>	<b>89 164</b>	<b>89 265</b>	<b>90 796</b>	<b>98 471</b>	<b>100 481</b>	<b>104 574</b>	<b>88 760</b>	<b>108 968</b>
Égypte	6 598	6 556	7 080	7 070	6 810	6 900	6 992	7 209	7 234	7 277	<b>6 973</b>	7 360
Éthiopie	5 500	6 995	6 990	3 826	5 670	5 763	7 179	7 928	8 302	9 236	<b>6 739</b>	8 825
Maroc	1 719	566	1 400	1 914	2 865	3 005	1 347	2 780	1 008	1 517	<b>1 812</b>	3 945
Nigérie	18 560	17 900	18 800	19 050	20 300	23 200	24 700	26 000	24 000	26 600	<b>21 911</b>	27 500
Afrique du Sud	11 946	8 387	10 452	10 126	10 363	12 209	7 311	7 760	13 690	13 084	<b>10 533</b>	12 003
Soudan	2 935	3 255	5 060	3 511	5 975	2 980	5 020	5 990	5 260	5 460	<b>4 545</b>	5 460
Autres	32 956	31 111	32 466	32 118	37 181	35 208	38 247	40 804	40 987	41 400	<b>36 248</b>	43 875
<b>Moyen-Orient</b>	<b>14 467</b>	<b>14 708</b>	<b>17 318</b>	<b>17 923</b>	<b>17 935</b>	<b>18 876</b>	<b>19 998</b>	<b>19 060</b>	<b>17 381</b>	<b>15 933</b>	<b>17 360</b>	<b>16 977</b>
Iran	3 175	2 826	3 507	4 535	4 581	4 886	4 872	4 720	4 610	3 620	<b>4 133</b>	4 220
Irak	454	340	1 048	1 340	1 362	1 410	1 439	1 604	1 359	690	<b>1 105</b>	759
Turquie	9 238	10 189	9 500	9 960	10 025	11 055	11 955	10 896	9 480	10 315	<b>10 261</b>	10 395
Autres	1 600	1 353	3 263	2 088	1 967	1 525	1 732	1 840	1 932	1 308	<b>1 861</b>	1 603
<b>Asie orientale</b>	<b>191 973</b>	<b>169 825</b>	<b>181 784</b>	<b>181 746</b>	<b>188 099</b>	<b>201 392</b>	<b>212 294</b>	<b>225 257</b>	<b>234 282</b>	<b>246 435</b>	<b>203 309</b>	<b>233 289</b>
Chine, Rép. pop. de	137 218	113 953	122 245	130 725	123 953	138 252	147 696	159 098	159 105	173 200	<b>140 545</b>	162 000
Inde	30 480	31 631	34 682	25 660	37 420	33 560	34 040	33 810	40 630	38 950	<b>34 086</b>	36 000
Indonésie	6 200	5 900	6 000	6 100	6 350	7 200	6 800	7 850	8 500	8 700	<b>6 960</b>	9 000
Corée du Nord	1 920	1 440	1 588	1 639	1 710	1 670	1 630	1 750	1 587	1 540	<b>1 647</b>	1 500
Pakistan	2 165	2 179	2 201	2 229	2 509	3 273	3 575	3 603	3 606	3 640	<b>2 898</b>	3 640
Philippines	4 449	4 508	4 505	4 430	4 900	5 050	5 884	6 231	7 277	6 846	<b>5 408</b>	6 850
Thaïlande	4 042	4 848	4 644	4 382	4 196	4 303	4 095	3 853	3 907	4 260	<b>4 253</b>	4 310
Vietnam	1 750	2 005	2 112	2 313	2 800	3 757	3 818	4 251	4 600	4 530	<b>3 194</b>	4 800
Autres	3 749	3 361	3 807	4 268	4 261	4 327	4 756	4 811	5 070	4 769	<b>4 318</b>	5 189
<b>Hémisphère occidental<sup>5</sup></b>	<b>381 484</b>	<b>396 365</b>	<b>378 840</b>	<b>369 213</b>	<b>408 542</b>	<b>450 815</b>	<b>427 259</b>	<b>428 446</b>	<b>512 773</b>	<b>471 624</b>	<b>422 536</b>	<b>485 523</b>
Argentine	21 683	19 625	18 725	19 445	18 596	24 899	19 351	27 034	26 974	16 433	<b>21 277</b>	19 473
Brésil	32 981	43 062	36 795	47 097	44 881	37 874	44 167	53 184	61 344	53 624	<b>45 501</b>	53 614
Canada	26 832	24 228	22 600	19 892	25 840	25 576	24 939	23 145	27 844	27 184	<b>24 808</b>	22 371
Chili	964	1 190	1 421	1 662	1 808	1 995	1 864	1 952	1 847	1 766	<b>1 647</b>	1 759
Colombie	1 162	1 274	1 304	1 531	1 838	1 914	1 863	1 711	1 797	1 859	<b>1 625</b>	1 904
Mexique	26 218	24 325	27 152	26 420	30 277	28 971	25 887	29 181	30 577	32 229	<b>28 124</b>	29 829
Pérou	1 255	1 427	1 528	1 504	1 632	1 464	1 636	1 616	1 762	1 816	<b>1 564</b>	1 871
États-Unis	262 983	273 103	261 723	243 719	275 048	319 378	298 710	279 998	349 861	326 111	<b>289 063</b>	343 926
Venezuela	1 760	1 540	1 510	1 466	1 500	1 970	1 970	2 360	2 100	2 330	<b>1 851</b>	2 100
Autres	5 646	6 591	6 082	6 477	7 122	6 774	6 872	8 265	8 667	8 272	<b>7 077</b>	8 676
<b>Océanie</b>	<b>9 347</b>	<b>10 770</b>	<b>12 884</b>	<b>7 343</b>	<b>15 471</b>	<b>12 034</b>	<b>14 174</b>	<b>7 230</b>	<b>12 824</b>	<b>12 378</b>	<b>11 446</b>	<b>12 614</b>
Australie	8 727	10 150	12 267	6 678	14 860	11 409	13 527	6 583	12 177	11 731	<b>10 811</b>	11 967
Autres	620	620	617	665	611	625	647	647	647	647	<b>635</b>	647
Non spécifié	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>878 000</b>	<b>863 512</b>	<b>896 062</b>	<b>874 628</b>	<b>915 585</b>	<b>1 014 748</b>	<b>978 815</b>	<b>986 306</b>	<b>1 077 309</b>	<b>1 102 799</b>	<b>958 776</b>	<b>1 089 208</b>

1 Céréales secondaires : orge, seigle, avoine, maïs, sorgho, millet et céréales mélangées.

2 Chiffres préliminaires : assujéti à des révisions

3 Prévision

4 UE-27; l'UE-27 comprend les pays membres de l'UE-15 (Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Suède et Royaume-Uni), en plus de 10 pays en mai 2004 (Estonie, Lettonie, Lituanie, Chypre, Hongrie, Malte, Pologne, Slovaquie, Slovénie et République tchèque) et de la Bulgarie et la Roumanie à partir de janvier 2007.

5 Inclus l'Amérique du nord et centrale, les Caraïbes et l'Amérique du sud

Sources : Canada - Statistique Canada

Autres pays/total - United States Department of Agriculture

# TABLEAU 36

## Exportations de céréales secondaires dans les principaux pays producteurs<sup>1</sup>

Ventilation selon la quantité et le pourcentage des principaux pays exportateurs

de 1999-2000 à 2008-2009 (octobre-septembre) (en milliers de tonnes)

Campagne commerciale	Argentine	Australie	Canada <sup>2</sup>	Union européenne <sup>3</sup>	États-Unis	Chine	Ukraine	Brésil	Russie	Autres	Total
<b>1999-2000</b>	9 604 9,4 %	3 836 3,7 %	3 481 3,4 %	13 846 13,5 %	56 812 55,5 %	9 954 9,7 %	933 0,9 %	50 0,0 %	393 0,4 %	3 443 3,4 %	<b>102 352</b> 100,0 %
<b>2000-2001</b>	13 016 12,7 %	4 953 4,8 %	3 605 3,5 %	7 876 7,7 %	55 388 53,9 %	7 296 7,1 %	1 927 1,9 %	3 797 3,7 %	1 032 1,0 %	3 843 3,7 %	<b>102 733</b> 100,0 %
<b>2001-2002</b>	9 089 9,0 %	5 323 5,3 %	2 399 2,4 %	6 391 6,4 %	53 964 53,7 %	8 630 8,6 %	3 827 3,8 %	3 897 3,9 %	2 668 2,7 %	4 263 4,2 %	<b>100 451</b> 100,0 %
<b>2002-2003</b>	13 055 12,7 %	2 472 2,4 %	1 505 1,5 %	8 422 8,2 %	46 394 45,2 %	15 336 14,9 %	3 420 3,3 %	3 246 3,2 %	3 494 3,4 %	5 395 5,3 %	<b>102 739</b> 100,0 %
<b>2003-2004</b>	10 834 10,6 %	6 752 6,6 %	3 514 3,4 %	2 378 2,3 %	54 078 52,7 %	7 723 7,5 %	3 810 3,7 %	6 191 6,0 %	1 767 1,7 %	5 558 5,4 %	<b>102 605</b> 100,0 %
<b>2004-2005</b>	14 371 14,2 %	4 996 4,9 %	2 765 2,7 %	5 952 5,9 %	50 692 50,1 %	7 620 7,5 %	6 465 6,4 %	1 457 1,4 %	1 534 1,5 %	5 347 5,3 %	<b>101 199</b> 100,0 %
<b>2005-2006</b>	11 243 10,4 %	5 614 5,2 %	3 962 3,7 %	3 652 3,4 %	61 443 56,6 %	3 756 3,5 %	7 439 6,9 %	2 826 2,6 %	1 452 1,3 %	7 099 6,5 %	<b>108 486</b> 100,0 %
<b>2006-2007</b>	17 191 15,0 %	1 993 1,7 %	3 436 3,0 %	5 463 4,8 %	59 157 51,6 %	5 462 4,8 %	3 942 3,4 %	8 188 7,1 %	1 836 1,6 %	7 909 6,9 %	<b>114 557</b> 100,0 %
<b>2007-2008</b>	17 786 13,8 %	3 895 3,0 %	6 301 4,9 %	4 679 3,6 %	68 289 53,0 %	853 0,7 %	5 909 4,6 %	8 032 6,2 %	1 419 1,1 %	11 705 9,1 %	<b>128 868</b> 100,0 %
<b>2008-2009<sup>4</sup></b>	10 241 9,4 %	4 889 4,5 %	3 790 3,5 %	4 530 4,1 %	51 718 47,3 %	221 0,2 %	11 380 10,4 %	7 208 6,6 %	4 943 4,5 %	10 349 9,5 %	<b>109 269</b> 100,0 %
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>12 643</b> 11,8 %	<b>4 472</b> 4,2 %	<b>3 476</b> 3,2 %	<b>6 319</b> 5,9 %	<b>55 794</b> 52,0 %	<b>6 685</b> 6,2 %	<b>4 905</b> 4,6 %	<b>4 489</b> 4,2 %	<b>2 054</b> 1,9 %	<b>6 491</b> 6,0 %	<b>107 328</b> 100,0 %

1 Céréales secondaires : orge, seigle, avoine, maïs, sorgho, millet; à l'exclusion des produits dérivés

2 Canada : d'août à juillet; y compris les exportations par des agents non agréés.

3 UE-27; commerce intra-européen exclus.

4 Chiffres préliminaires : assujetti à des révisions

Les chiffres étant arrondis, la somme des pourcentages n'est pas toujours égal à 100.

Sources : Canada - Statistique Canada

Autres pays/total - United States Department of Agriculture

# TABLEAU 37

## Importations de céréales secondaires de toutes provenances, dans certains pays<sup>1</sup>

1999-2000 à 2008-2009 (octobre-septembre) (en milliers de tonnes)

Pays	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009 <sup>2</sup>	Moyenne sur 10 ans
<b>Europe</b>	<b>3 517</b>	<b>5 232</b>	<b>4 700</b>	<b>5 387</b>	<b>8 532</b>	<b>3 500</b>	<b>3 577</b>	<b>9 669</b>	<b>20 890</b>	<b>3 562</b>	<b>6 857</b>
UE-27 <sup>3</sup>	2 886	4 189	3 945	4 757	7 699	2 906	2 883	8 738	19 892	2 770	<b>6 067</b>
Autres	631	1 043	755	630	833	594	694	931	998	792	<b>790</b>
<b>CEI</b>	<b>2 691</b>	<b>906</b>	<b>990</b>	<b>756</b>	<b>1 457</b>	<b>1 129</b>	<b>1 052</b>	<b>949</b>	<b>1 027</b>	<b>564</b>	<b>1 152</b>
Russie	2 048	563	729	376	951	676	550	353	525	150	<b>692</b>
Autres	643	343	261	380	506	453	502	596	502	414	<b>460</b>
<b>Afrique</b>	<b>10 763</b>	<b>12 110</b>	<b>12 913</b>	<b>11 740</b>	<b>9 959</b>	<b>14 341</b>	<b>14 026</b>	<b>14 044</b>	<b>13 495</b>	<b>13 907</b>	<b>12 730</b>
Algérie	1 957	1 842	2 054	1 696	1 788	2 273	2 139	2 588	2 433	2 080	<b>2 085</b>
Égypte	4 600	5 339	4 931	4 867	3 747	5 405	4 418	4 845	4 172	5 025	<b>4 735</b>
Libye	475	396	496	322	539	708	719	569	780	900	<b>590</b>
Maroc	1 497	1 473	1 523	1 212	1 326	1 989	1 975	2 150	2 185	1 784	<b>1 711</b>
Afrique du Sud	491	146	983	750	612	277	1 008	1 062	719	153	<b>620</b>
Tunisie	805	1 375	1 449	1 046	883	1 228	1 230	1 519	1 183	900	<b>1 162</b>
Autres	938	1 539	1 477	1 847	1 064	2 461	2 537	1 311	2 023	3 065	<b>1 826</b>
<b>Moyen-Orient</b>	<b>16 064</b>	<b>13 637</b>	<b>14 733</b>	<b>17 191</b>	<b>16 427</b>	<b>17 940</b>	<b>17 832</b>	<b>18 673</b>	<b>21 809</b>	<b>21 490</b>	<b>17 580</b>
Iran	2 199	2 087	1 583	2 157	2 518	3 858	3 000	3 600	3 900	5 000	<b>2 990</b>
Israël	1 399	1 427	1 466	1 382	2 012	1 700	1 588	1 684	1 776	1 465	<b>1 590</b>
Jordanie	1 162	803	938	820	771	938	1 234	1 186	889	825	<b>957</b>
Arabie saoudite	7 400	6 490	7 468	9 075	7 322	7 724	8 572	7 577	9 961	9 400	<b>8 099</b>
Syrie	1 325	1 090	1 068	1 198	1 541	2 281	2 006	2 079	2 511	2 850	<b>1 795</b>
Turquie	1 461	648	1 247	1 603	1 227	330	115	1 130	1 370	685	<b>982</b>
Autres	1 118	1 092	963	956	1 036	1 109	1 317	1 417	1 402	1 265	<b>1 168</b>
<b>Asie orientale</b>	<b>42 567</b>	<b>41 892</b>	<b>40 212</b>	<b>40 870</b>	<b>40 000</b>	<b>39 207</b>	<b>40 564</b>	<b>38 580</b>	<b>39 572</b>	<b>37 432</b>	<b>40 090</b>
Chine, Rép. pop. de	2 340	2 416	1 963	1 830	1 533	2 073	2 306	1 156	1 157	1 651	<b>1 843</b>
Indonésie	1 229	1 280	1 149	1 633	1 436	541	1 443	1 069	294	250	<b>1 032</b>
Japon	20 414	20 236	19 945	20 321	19 982	19 709	19 765	19 668	19 210	19 611	<b>19 886</b>
Corée du Sud	9 278	8 874	8 844	8 881	8 987	8 710	8 545	8 797	9 358	7 265	<b>8 754</b>
Malaisie	2 296	2 588	2 425	2 408	2 401	2 406	2 517	2 363	3 181	2 000	<b>2 459</b>
Taiwan	5 231	5 158	4 874	4 829	5 114	4 757	4 743	4 403	4 684	4 525	<b>4 832</b>
Vietnam	200	50	263	344	36	291	475	650	700	800	<b>381</b>
Autres	1 579	1 290	749	624	511	720	770	474	988	1 330	<b>904</b>
<b>Hémisphère occidental<sup>4</sup></b>	<b>26 043</b>	<b>27 336</b>	<b>25 047</b>	<b>25 502</b>	<b>23 405</b>	<b>24 338</b>	<b>27 811</b>	<b>31 240</b>	<b>33 401</b>	<b>30 071</b>	<b>27 419</b>
Brésil	2 166	1 014	391	935	596	745	1 107	1 472	1 258	1 497	<b>1 118</b>
Canada <sup>5</sup>	1 064	2 925	4 013	4 353	2 174	2 528	1 968	2 154	3 262	1 922	<b>2 636</b>
Chili	1 424	1 434	1 428	1 110	1 148	1 189	1 678	1 766	1 969	1 453	<b>1 460</b>
Colombie	2 129	2 010	2 121	2 428	2 232	2 516	3 380	3 714	3 603	3 650	<b>2 778</b>
Costa Rica	550	513	463	514	583	569	687	672	674	600	<b>583</b>
Cuba	100	119	292	279	469	546	501	646	811	750	<b>451</b>
République dominicaine	1 000	968	1 038	906	824	1 031	1 068	1 212	1 074	900	<b>1 002</b>
Equateur	255	149	321	306	469	450	523	536	583	570	<b>416</b>
Guatemala	500	549	584	513	513	641	751	764	617	650	<b>608</b>
Mexique	10 056	11 240	9 040	8 766	8 873	8 977	9 928	11 040	11 011	10 403	<b>9 933</b>
Pérou	912	912	930	992	1 114	1 366	1 548	1 646	1 592	1 495	<b>1 251</b>
États-Unis	2 792	2 769	2 453	2 543	2 256	2 242	2 295	2 605	3 610	2 807	<b>2 637</b>
Venezuela	1 302	1 207	515	675	688	107	152	534	1 103	1 205	<b>749</b>
Autres	1 793	1 527	1 458	1 182	1 466	1 431	2 225	2 479	2 234	2 169	<b>1 796</b>
<b>Océanie</b>	<b>70</b>	<b>40</b>	<b>29</b>	<b>97</b>	<b>22</b>	<b>18</b>	<b>28</b>	<b>9</b>	<b>33</b>	<b>20</b>	<b>37</b>
Non spécifié	637	1 580	1 827	1 196	2 803	726	3 596	1 413	-1 359 <sup>6</sup>	2 223	<b>1 464</b>
<b>Total</b>	<b>102 352</b>	<b>102 733</b>	<b>100 451</b>	<b>102 739</b>	<b>102 605</b>	<b>101 199</b>	<b>108 486</b>	<b>114 577</b>	<b>128 868</b>	<b>109 269</b>	<b>107 328</b>

1 Céréales secondaires : orge, seigle, avoine, maïs, sorgho, millet; à l'exclusion des produits dérivés.

2 Chiffres préliminaires : assujéti à des révisions.

3 UE-27; commerce intra-européen exclus.

4 Inclus l'Amérique du nord et centrale, les Caraïbes et l'Amérique du sud

5 Canada : d'août à juillet; importations d'orge, de maïs, d'avoine et de seigle.

6 USDA a déclaré un montant de 1,359 MT d'importations non comptabilisées.

Sources : Canada - Statistique Canada

Autres pays/total - United States Department of Agriculture (USDA)

# TABLEAU 38

## Stocks de report de céréales secondaires des principaux pays exportateurs<sup>1</sup>

Campagnes nationales de commercialisation de 1999-2000 à 2008-2009 (en milliers de tonnes)

Campagne commerciale	Argentine	Australie	Canada	Union européenne <sup>2</sup>	États-Unis	Chine	Brésil	Russie	Ukraine	Autres	Total
<b>1999-2000</b>	1 346	695	5 673	22 908	48 857	124 201	1 761	882	1 191	24 887	<b>232 391</b>
<b>2000-2001</b>	1 246	1 271	4 338	18 336	52 701	102 848	2 818	2 493	1 931	23 230	<b>211 212</b>
<b>2001-2002</b>	963	1 987	3 366	22 271	45 037	85 551	1 577	6 735	2 605	28 381	<b>198 473</b>
<b>2002-2003</b>	1 044	1 198	3 134	22 511	30 940	66 469	6 360	7 199	2 653	29 214	<b>170 722</b>
<b>2003-2004</b>	953	2 157	4 062	13 003	28 764	45 931	8 045	2 927	1 645	34 169	<b>141 656</b>
<b>2004-2005</b>	1 566	2 203	6 356	25 128	58 800	37 564	4 380	2 670	2 724	37 310	<b>178 701</b>
<b>2005-2006</b>	1 496	2 854	6 346	22 275	54 767	36 705	3 187	1 333	2 430	33 742	<b>165 135</b>
<b>2006-2007</b>	2 102	1 255	3 501	15 138	36 174	38 032	3 772	1 665	2 168	35 178	<b>138 985</b>
<b>2007-2008</b>	2 371	1 948	4 010	12 772	45 059	40 426	12 865	1 439	1 607	36 567	<b>159 064</b>
<b>2008-2009<sup>3</sup></b>	1 451	2 937	6 355	19 837	47 080	54 231	12 860	4 754	2 981	36 385	<b>188 871</b>
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>1 454</b>	<b>1 851</b>	<b>4 714</b>	<b>19 418</b>	<b>44 818</b>	<b>63 196</b>	<b>5 763</b>	<b>3 210</b>	<b>2 194</b>	<b>31 905</b>	<b>178 521</b>

1 Céréales secondaires : orge, seigle, avoine, maïs, sorgho, millet.

2 UE-27

3 Chiffres préliminaires : assujetti à des révisions

Sources : Canada - Statistique Canada

Autres pays/total - United States Department of Agriculture

# TABLEAU 39

## Production d'orge dans les principaux pays producteurs

1999 à 2009 (en milliers de tonnes)

Pays	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008 <sup>1</sup>	Moyenne sur 10 ans	2009 <sup>2</sup>
<b>Europe</b>	<b>60 772</b>	<b>61 393</b>	<b>60 298</b>	<b>59 716</b>	<b>57 223</b>	<b>65 854</b>	<b>56 341</b>	<b>57 797</b>	<b>59 039</b>	<b>67 080</b>	<b>60 551</b>	<b>63 555</b>
UE-27 <sup>3</sup>	59 253	59 936	58 767	58 168	55 818	64 085	54 752	56 220	57 545	65 459	<b>59 000</b>	61 965
Norvège	624	574	624	592	585	619	567	567	567	567	<b>589</b>	567
Suisse	258	283	251	300	300	300	280	270	270	270	<b>278</b>	270
Autres	637	600	656	656	520	850	742	740	657	784	<b>684</b>	753
<b>CEI</b>	<b>21 248</b>	<b>24 689</b>	<b>34 714</b>	<b>34 072</b>	<b>29 629</b>	<b>33 206</b>	<b>29 450</b>	<b>33 951</b>	<b>27 067</b>	<b>40 860</b>	<b>30 889</b>	<b>35 310</b>
Azerbaïdjan	150	150	300	290	290	350	375	365	400	500	<b>317</b>	540
Bélarus	1 181	1 378	1 700	1 681	1 800	2 000	1 800	1 350	1 700	2 000	<b>1 659</b>	1 650
Kazakhstan	2 250	1 675	2 200	2 200	2 100	1 500	1 500	1 900	2 500	1 800	<b>1 963</b>	2 100
Russie	10 600	14 100	19 500	18 700	18 000	17 200	15 800	18 100	15 650	23 100	<b>17 075</b>	18 000
Ukraine	6 425	6 872	10 186	10 364	6 850	11 100	9 000	11 350	6 000	12 600	<b>9 075</b>	12 000
Autres	642	514	828	837	589	1 056	975	886	817	860	<b>800</b>	1 020
<b>Afrique</b>	<b>4 176</b>	<b>2 942</b>	<b>3 886</b>	<b>3 404</b>	<b>6 229</b>	<b>6 335</b>	<b>3 850</b>	<b>5 573</b>	<b>4 226</b>	<b>4 253</b>	<b>4 487</b>	<b>8 020</b>
Algérie	510	163	574	416	1 220	1 314	400	700	950	560	<b>681</b>	2 000
Éthiopie	1 325	1 600	1 450	689	1 080	1 320	1 271	1 352	1 355	1 484	<b>1 293</b>	1 300
Maroc	1 474	467	1 155	1 669	2 620	2 760	1 102	2 535	763	1 272	<b>1 582</b>	3 700
Tunisie	412	200	150	90	700	400	465	355	535	350	<b>366</b>	400
Autres	455	512	557	540	609	541	612	631	623	587	<b>567</b>	620
<b>Moyen-Orient</b>	<b>9 611</b>	<b>9 763</b>	<b>12 397</b>	<b>12 552</b>	<b>12 094</b>	<b>11 926</b>	<b>12 335</b>	<b>12 520</b>	<b>10 927</b>	<b>8 291</b>	<b>11 242</b>	<b>9 630</b>
Iran	1 999	1 686	2 423	3 085	2 908	2 940	2 857	3 000	3 000	2 000	<b>2 590</b>	2 600
Irak	330	280	811	1 087	1 126	989	1 029	1 245	1 060	431	<b>839</b>	450
Syrie	426	212	1 956	920	1 079	527	767	700	785	200	<b>757</b>	500
Turquie	6 600	7 400	6 900	7 200	6 900	7 400	7 600	7 500	6 000	5 600	<b>6 910</b>	6 000
Autres	256	185	307	260	81	70	82	75	82	60	<b>146</b>	80
<b>Asie orientale</b>	<b>5 382</b>	<b>4 771</b>	<b>5 141</b>	<b>5 824</b>	<b>4 925</b>	<b>5 333</b>	<b>5 512</b>	<b>5 291</b>	<b>5 175</b>	<b>5 414</b>	<b>5 277</b>	<b>5 657</b>
Chine, Rép. pop. de	2 970	2 646	2 893	3 322	2 717	3 222	3 400	3 115	2 785	3 300	<b>3 037</b>	3 100
Inde	1 470	1 447	1 432	1 500	1 410	1 300	1 200	1 220	1 330	1 230	<b>1 354</b>	1 500
Corée du Sud	336	229	383	300	220	260	260	260	260	260	<b>277</b>	260
Autres	606	449	433	702	578	551	652	696	800	624	<b>609</b>	797
<b>Hémisphère occidental<sup>4</sup></b>	<b>20 748</b>	<b>22 392</b>	<b>18 266</b>	<b>14 565</b>	<b>21 344</b>	<b>21 645</b>	<b>18 878</b>	<b>16 652</b>	<b>18 813</b>	<b>20 436</b>	<b>19 374</b>	<b>17 962</b>
Argentine	414	718	521	543	1 000	886	800	1 265	1 475	1 600	<b>922</b>	1 600
Brésil	300	283	235	304	362	387	400	205	265	235	<b>298</b>	235
Canada	13 196	13 229	10 846	7 489	12 164	12 557	11 678	9 573	10 984	11 781	<b>11 350</b>	9 517
Mexique	454	713	762	737	1 082	932	760	869	653	781	<b>774</b>	781
Etats-Unis	5 922	6 919	5 407	4 940	6 059	6 091	4 613	3 923	4 575	5 230	<b>5 368</b>	4 949
Uruguay	111	214	118	177	324	407	242	432	440	410	<b>288</b>	480
Autres	351	316	377	375	353	385	385	385	421	399	<b>375</b>	400
<b>Océanie</b>	<b>5 432</b>	<b>7 143</b>	<b>8 645</b>	<b>4 306</b>	<b>10 765</b>	<b>8 120</b>	<b>9 883</b>	<b>4 657</b>	<b>7 560</b>	<b>8 069</b>	<b>7 458</b>	<b>8 700</b>
Australie	5 032	6 743	8 280	3 865	10 387	7 740	9 483	4 257	7 160	7 669	<b>7 062</b>	8 300
Autres	400	400	365	441	378	380	400	400	400	400	<b>396</b>	400
Non spécifié	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>127 369</b>	<b>133 093</b>	<b>143 347</b>	<b>134 439</b>	<b>142 209</b>	<b>152 419</b>	<b>136 249</b>	<b>136 441</b>	<b>132 807</b>	<b>154 403</b>	<b>139 278</b>	<b>148 834</b>

1 Chiffres préliminaires : assujetti à des révisions.

2 Prévision

3 UE-27; l'UE-27 comprend les pays membres de l'UE-15 (Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Suède et Royaume-Uni), en plus de 10 pays en mai 2004 (Estonie, Lettonie, Lituanie, Chypre, Hongrie, Malte, Pologne, Slovaquie, Slovénie et République tchèque) et de la Bulgarie et la Roumanie à partir de janvier 2007.

4 Inclus l'Amérique du nord et centrale, les Caraïbes et l'Amérique du sud

Sources : Canada - Statistique Canada

Autres pays/total - United States Department of Agriculture

# TABLEAU 40

## Exportations d'orge des principaux pays producteurs<sup>1</sup>

Ventilation selon la quantité et le pourcentage du commerce mondial

de 1999-2000 à 2008-2009 (octobre-septembre) (en milliers de tonnes)

Campagne commerciale	Australie	Canada <sup>2</sup>	Union européenne <sup>3</sup>	États-Unis	Russie	Ukraine	Rép. Du Kazakhstan	Autres	Total
<b>1999-2000</b>	2 870 16,1 %	1 727 9,7 %	10 076 56,6 %	853 4,8 %	393 2,2 %	787 4,4 %	772 4,3 %	329 1,8 %	<b>17 807</b> 100,0 %
<b>2000-2001</b>	3 924 24,2 %	1 941 12,0 %	6 049 37,3 %	1 068 6,6 %	1 031 6,4 %	1 479 9,1 %	292 1,8 %	446 2,7 %	<b>16 230</b> 100,0 %
<b>2001-2002</b>	4 590 26,7 %	1 091 6,4 %	3 654 21,3 %	517 3,0 %	2 664 15,5 %	3 134 18,2 %	393 2,3 %	1 130 6,6 %	<b>17 173</b> 100,0 %
<b>2002-2003</b>	2 159 13,2 %	313 1,9 %	6 102 37,4 %	552 3,4 %	3 066 18,8 %	2 334 14,3 %	542 3,3 %	1 238 7,6 %	<b>16 306</b> 100,0 %
<b>2003-2004</b>	6 104 41,2 %	1 799 12,1 %	986 6,6 %	384 2,6 %	1 736 11,7 %	2 557 17,2 %	613 4,1 %	649 4,4 %	<b>14 828</b> 100,0 %
<b>2004-2005</b>	4 481 26,4 %	1 171 6,9 %	4 240 25,0 %	771 4,6 %	1 488 8,8 %	3 992 23,6 %	76 0,4 %	726 4,3 %	<b>16 945</b> 100,0 %
<b>2005-2006</b>	5 231 29,9 %	2 228 12,7 %	2 587 14,8 %	357 2,0 %	1 397 8,0 %	4 926 28,1 %	239 1,4 %	552 3,2 %	<b>17 517</b> 100,0 %
<b>2006-2007</b>	1 927 13,2 %	1 156 7,9 %	4 366 29,9 %	528 3,6 %	1 691 11,6 %	2 911 19,9 %	606 4,1 %	1 420 9,7 %	<b>14 605</b> 100,0 %
<b>2007-2008</b>	3 377 18,2 %	2 942 15,8 %	3 888 20,9 %	901 4,9 %	1 277 6,9 %	3 814 20,5 %	806 4,3 %	1 572 8,5 %	<b>18 577</b> 100,0 %
<b>2008-2009<sup>4</sup></b>	3 278 17,9 %	1 499 8,2 %	2 500 13,6 %	158 0,9 %	3 598 19,6 %	5 871 32,0 %	350 1,9 %	1 081 5,9 %	<b>18 335</b> 100,0 %
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>3 794</b> 22,5 %	<b>1 587</b> 9,4 %	<b>4 445</b> 26,4 %	<b>609</b> 3,6 %	<b>1 834</b> 10,9 %	<b>3 181</b> 18,9 %	<b>469</b> 2,8 %	<b>914</b> 5,4 %	<b>16 832</b> 100,0 %

1 Malt exclus.

2 Canada : d'août à juillet.

3 UE-27; commerce intra-européen exclus.

4 Chiffres préliminaires : assujetti à des révisions

Les chiffres étant arrondis, la somme des pourcentages n'est pas toujours égal à 100.

Sources : Canada - Statistique Canada

Autres pays/total - United States Department of Agriculture

# TABLEAU 41

## Importations d'orge de toutes provenances, dans certains pays<sup>1</sup>

1999-2000 à 2008-2009 (octobre-septembre) (en milliers de tonnes)

Pays	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009 <sup>2</sup>	Moyenne sur 10 ans
<b>Europe</b>	<b>384</b>	<b>733</b>	<b>1 499</b>	<b>1 156</b>	<b>838</b>	<b>316</b>	<b>324</b>	<b>387</b>	<b>726</b>	<b>346</b>	<b>671</b>
UE-27 <sup>3</sup>	218	478	1 361	1 028	654	212	168	167	519	175	<b>498</b>
Autres	166	255	138	128	184	104	156	220	207	171	<b>173</b>
<b>CEI</b>	<b>928</b>	<b>453</b>	<b>306</b>	<b>333</b>	<b>708</b>	<b>376</b>	<b>332</b>	<b>426</b>	<b>374</b>	<b>244</b>	<b>448</b>
Bélarus	151	67	3	11	120	50	25	75	50	25	<b>58</b>
Russie	737	346	192	275	438	266	188	229	179	50	<b>290</b>
Autres	40	40	111	47	150	60	119	122	145	169	<b>100</b>
<b>Afrique</b>	<b>1 967</b>	<b>1 797</b>	<b>2 311</b>	<b>818</b>	<b>678</b>	<b>1 592</b>	<b>1 473</b>	<b>1 572</b>	<b>1 298</b>	<b>1 204</b>	<b>1 471</b>
Algérie	652	334	512	46	22	126	73	116	266	175	<b>232</b>
Libye	200	144	261	188	341	276	248	58	166	300	<b>218</b>
Maroc	747	506	689	156	143	565	444	462	313	275	<b>430</b>
Afrique du Sud	105	122	167	87	69	102	81	51	148	99	<b>103</b>
Tunisie	239	599	656	312	99	514	606	866	378	300	<b>457</b>
Autres	24	92	26	29	4	9	21	19	27	55	<b>31</b>
<b>Moyen-Orient</b>	<b>9 045</b>	<b>7 426</b>	<b>7 942</b>	<b>9 320</b>	<b>8 365</b>	<b>9 682</b>	<b>10 303</b>	<b>8 278</b>	<b>11 572</b>	<b>11 715</b>	<b>9 365</b>
Iran	950	822	322	–	661	1 300	700	300	1 000	1 400	<b>746</b>
Israël	351	326	387	448	508	313	314	224	251	375	<b>350</b>
Jordanie	712	349	499	414	400	607	811	804	528	525	<b>565</b>
Koweït	125	45	69	207	123	188	203	217	254	255	<b>169</b>
Arabie saoudite	5 900	5 100	6 200	7 650	5 700	6 500	7 100	6 000	8 000	7 700	<b>6 585</b>
Syrie	575	296	176	279	600	500	750	350	900	1 050	<b>548</b>
Turquie	69	34	29	85	171	69	52	57	246	175	<b>99</b>
Émirats arabes unis	288	179	206	191	163	148	326	294	252	125	<b>217</b>
Autres	75	275	54	46	39	57	47	32	141	110	<b>88</b>
<b>Asie orientale</b>	<b>4 125</b>	<b>4 088</b>	<b>3 547</b>	<b>3 342</b>	<b>3 047</b>	<b>3 771</b>	<b>3 837</b>	<b>2 595</b>	<b>2 550</b>	<b>3 041</b>	<b>3 394</b>
Chine, Rép. pop. de	2 244	2 305	1 913	1 792	1 519	2 049	2 217	1 127	1 091	1 551	<b>1 781</b>
Japon	1 608	1 498	1 358	1 399	1 359	1 522	1 417	1 359	1 361	1 346	<b>1 423</b>
Corée du Sud	106	85	102	65	67	63	41	53	24	49	<b>66</b>
Taiwan	167	195	172	84	102	134	141	56	74	50	<b>118</b>
Autres	–	5	2	2	–	3	21	–	–	45	<b>8</b>
<b>Hémisphère occidental<sup>4</sup></b>	<b>1 289</b>	<b>1 251</b>	<b>1 290</b>	<b>1 286</b>	<b>1 007</b>	<b>829</b>	<b>718</b>	<b>1 199</b>	<b>1 684</b>	<b>1 569</b>	<b>1 212</b>
Brésil	112	185	121	296	128	182	164	267	285	400	<b>214</b>
Canada <sup>5</sup>	33	40	112	259	36	83	46	44	58	42	<b>75</b>
Chili	90	26	61	67	43	37	33	69	73	75	<b>57</b>
Colombie	100	129	182	226	181	234	198	243	256	225	<b>197</b>
Mexique	212	119	66	31	41	48	31	81	168	125	<b>92</b>
Pérou	50	51	72	75	73	64	81	96	104	75	<b>74</b>
États-Unis	644	663	538	282	497	157	124	354	712	572	<b>454</b>
Autres	48	38	138	50	8	24	41	45	28	55	<b>48</b>
<b>Océanie</b>	<b>54</b>	<b>26</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>5</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>12</b>
Nouvelle-Zélande	39	26	7	1	14	15	5	–	–	–	<b>11</b>
Autres	15	–	–	–	–	–	–	–	–	–	<b>2</b>
Non spécifié	15	456	271	50	171	364	525	148	373	216	<b>259</b>
<b>Total</b>	<b>17 807</b>	<b>16 230</b>	<b>17 173</b>	<b>16 306</b>	<b>14 828</b>	<b>16 945</b>	<b>17 517</b>	<b>14 605</b>	<b>18 577</b>	<b>18 335</b>	<b>16 832</b>

1 Malt exclus

2 Chiffres préliminaires : assujetti à des révisions

3 UE-27; commerce intra-européen exclus.

4 Inclus l'Amérique du nord et centrale, les Caraïbes et l'Amérique du sud

5 Août-Juillet

Source : Canada - Statistique Canada

Autres pays/total - United States Department of Agriculture

# TABLEAU 42

## Stocks de report d'orge des principaux pays exportateurs

Campagnes nationales de commercialisation de 1999-2000 à 2008-2009 (en milliers de tonnes)

Campagne commerciale	Australie	Canada	Union européenne <sup>1</sup>	États-Unis	Russie	Ukraine	Rép. Du Kazakhstan	Autres	Total
<b>1999-2000</b>	387	2 838	11 685	2 424	289	761	821	4 302	<b>23 507</b>
<b>2000-2001</b>	963	2 516	9 026	2 314	1 529	846	986	4 034	<b>22 214</b>
<b>2001-2002</b>	1 767	1 898	10 034	2 006	4 387	1 324	1 147	6 287	<b>28 850</b>
<b>2002-2003</b>	948	1 475	8 678	1 510	4 706	1 424	949	6 993	<b>26 683</b>
<b>2003-2004</b>	1 887	2 102	4 524	2 619	2 227	596	399	8 174	<b>22 528</b>
<b>2004-2005</b>	1 916	3 435	11 063	2 796	2 110	991	274	9 991	<b>32 576</b>
<b>2005-2006</b>	2 632	3 289	8 535	2 350	873	1 193	204	8 917	<b>27 993</b>
<b>2006-2007</b>	1 038	1 491	5 824	1 500	1 272	961	205	8 756	<b>21 047</b>
<b>2007-2008</b>	1 662	1 568	5 705	1 485	1 025	824	259	6 689	<b>19 217</b>
<b>2008-2009<sup>2</sup></b>	2 631	2 843	10 366	1 932	3 637	1 757	256	6 749	<b>30 171</b>
<b>Moyenne sur 10 ans</b>	<b>1 583</b>	<b>2 345</b>	<b>8 544</b>	<b>2 094</b>	<b>2 206</b>	<b>1 068</b>	<b>550</b>	<b>7 089</b>	<b>25 479</b>

1 UE-27

2 Chiffres préliminaires : assujetti à des révisions

Source : Canada - Statistique Canada

Autres pays/total - United States Department of Agriculture

# TABLEAU 43

## Programmes d'options de paiement aux producteurs

de 2006-2007 à 2008-2009

	Nombre de contrats	Nombre de producteurs	Tonnes livrées
<b>2008-2009</b>			
Contrat de paiement sur base (CPB)	14 111	6 496	1 005 928
Option de paiement anticipé (OPA)	1 669	1 352	305 600
Contrat à prix fixe (CPF)	4 845	3 161	619 122
<b>2007-2008</b>			
Contrat de paiement sur base (CPB)	3 160	2 006	496 757
Option de paiement anticipé (OPA)	11 672	9 430	1 749 519
Contrat à prix fixe (CPF)	28 312	16 197	4 006 701
<b>2006-2007</b>			
Contrat de paiement sur base (CPB)	4 482	2 849	796 584
Option de paiement anticipé (OPA)	10 478	8 415	1 549 274
Contrat à prix fixe (CPF)	18 116	11 523	2 616 942

Source : CCB

# TABLEAU 44

## Sommaire des soumissions offertes/acceptées (en tonnes<sup>1</sup>)

2004-2005 à 2008-2009

2008-2009	Soumissions offertes	Soumissions acceptées
Vancouver	1 044 480	656 416
Prince Rupert	1 458 600	876 296
Thunder Bay	703 736	421 168
Churchill	–	–
<b>Total</b>	<b>3 206 816</b>	<b>1 953 880</b>

Fourchette des soumissions: Max. - 23,78 \$ (sous les taux affichés); Min. + 13,00 \$ (au-dessus des taux affichés)

2007-2008	Soumissions offertes	Soumissions acceptées
Vancouver	726 320	586 904
Prince Rupert	977 600	712 000
Thunder Bay	699 336	489 896
Churchill	–	–
<b>Total</b>	<b>2 403 256</b>	<b>1 788 800</b>

Fourchette des soumissions: Max. - 23,78 \$ (sous les taux affichés); Min. + 7,00 \$ (au-dessus des taux affichés)

2006-2007	Soumissions offertes	Soumissions acceptées
Vancouver	1 347 872	1 044 000
Prince Rupert	1 417 960	767 888
Thunder Bay	637 472	511 192
Churchill	–	–
<b>Total</b>	<b>3 403 304</b>	<b>2 323 080</b>

Fourchette des soumissions: Max. - 24,51 \$ (sous les taux affichés); Min. + 16,00 \$ (au-dessus des taux affichés)

2005-2006	Soumissions offertes	Soumissions acceptées
Vancouver	2 726 456	1 035 120
Prince Rupert	1 217 800	735 040
Thunder Bay	768 768	420 376
Churchill	–	–
<b>Total</b>	<b>4 713 024</b>	<b>2 190 536</b>

Fourchette des soumissions: Max. - 20,01 \$ (sous les taux affichés); Min. + 10,75 \$ (au-dessus des taux affichés)

2004-2005	Soumissions offertes	Soumissions acceptées
Vancouver	4 708 040	1 806 808
Prince Rupert	776 832	213 840
Thunder Bay	1 140 656	516 472
Churchill	74 800	17 600
<b>Total</b>	<b>6 700 328</b>	<b>2 554 720</b>

Fourchette des soumissions: Max. - 21,86 \$ (sous les taux affichés); Min. + 10,75 \$ (au-dessus des taux affichés)

<sup>1</sup> Basé sur un tonnage de 88 tonnes/wagon.

Source : CCB

#### **Siège Social**

423, rue Main  
C.P. 816, Stn. Main  
Winnipeg (Manitoba)  
Canada R3C 2P5  
Tél. (204) 983-0239  
Télec. (204) 983-3841  
Site web : [www.cwb.ca](http://www.cwb.ca)

#### **Saskatoon (Saskatchewan)**

303-111 promenade Research  
Saskatoon (Saskatchewan)  
Canada S7N 3R2  
Tél. (306) 975-6999  
Télec. (306) 975-6966

#### **Vancouver (Colombie-Britannique)**

650, édifice Marine  
355, rue Burrard  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
Canada V6C 2G8  
Tél. (604) 666-2992  
Télec. (604) 666-0293

#### **Ottawa (Ontario)**

21, rue Florence  
Ottawa (Ontario)  
Canada K2P 0W6  
Tél. (613) 236-3633 (ext 2373)  
Télec. (613) 236-5749

#### **Beijing, Chine**

Bureau 708, Tour B  
Beijing COFCO Plaza  
8, rue Jianguomen Nei  
Beijing, Chine 100005  
Tél. 011-86-10-6526-3908  
Télec. 011-86-10-6526-3907

#### **Tokyo, Japon**

Tomoecho Annexe 2, 4F  
3-8-27 Toranomom  
Minato-ku  
Tokyo 105-0001  
Tél. 011-81-3-3519-2288  
Télec. 011-81-3-3519-2287

